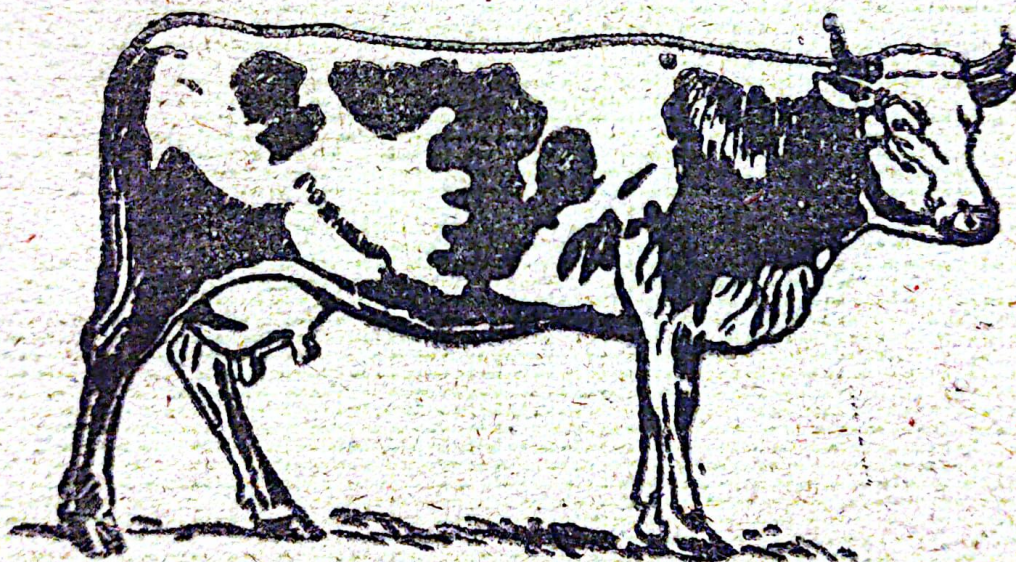


E-8

827

ΛΟΜΟΒ

ΠΕΡΕΜΑΝ ΤΙ ΧΤΙΝΙ  
ΚΕ ΤΙ  
ΜΥΣΚΑΡΙΑΘΕ



---

ΕΚΔΟΣΙ ΤΙ „ΚΟΜΥΝΙΣΤΙ“  
ΡΟΣΤΟΒ - ΔΟΝ  
1932





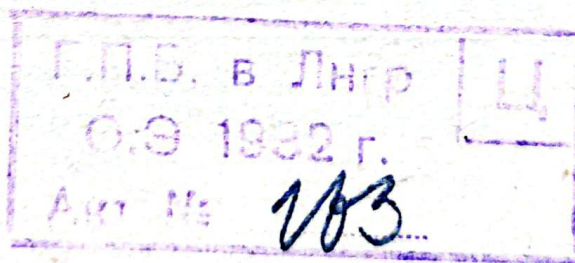


E-8  
827

ΛΟΜΟΒ

# ΤΟ ΤΕΡΕΜΑΝ ΤΙ ΧΤΙΝΙ ΚΕ ΤΙ ΜΥΣΚΑΡΙΑΘΕ

Μετάφρασις: Π. ΛΑΜΠΡΙΑΝΟΒ



---

ΕΚΔΟΣΙ ΤΙ „ΚΟΜΥΝΙΣΤΙ“  
ΡΟΣΤΟΒ - ΔΟΝ  
1932

Л о м о в .

# Уход за коровой и телятком

Перевод: П. ЛАМБРИАНОВ

Ответ. редактор Качалов Х. М.

---

Издание „Коммунистис“,  
Ростов-дон 1932 год.

Технический редактор  
Григориади Ф.

Сд в набор 7 II —1932г.  
Сд в печать 16 II —1932г.

---

Упол. Крайлит № 565 СТ. ф. Б6.125X175 Заказ № 35 Тираж 4000  
Типография Греческого Издательства „Коммунистис“



## ΜΕΤΑΣΧΙΜΑΤΙΖΟΜΕ ΤΙΝ ΧΤΙΝΟΤΡΟΦΙΑ ΜΕ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΟΝ ΤΡΟΠΟΝ

Σο 16-ον σινέδριον τι κόματος ετον απόφασι για να μετασχιματίζομε τιν χτινοτροφίανεμυν απαν σα σοσιαλιστικα τα αρχας.

Αδακα емis πάμε απαν σεκιν τιν στράταν ντο έφεριμας σο να λίμομε τα δυσκολίας τι πσομι.

Ατο ι στράτα εν—να χτίυνταν αηλίγορα χτινοτροφικα σοβχόζια κε κολχόζια. Ι ζοι έδικσεν πος ατο ι στράτα, εν σοστον.

Σο 1930 τι χρονίας σον δεκεβριον μίναν εγέντονε ιδιέτερον σινεδρίασι τι Κεντρικυ Εχτελεστικυ Κομιτετι.

Σατο τιν σινεδρίασιν—3-ο σέσια τυ Τς. Ι. Κ.—ανάμεσα σάλα τα νικοκριακα τα ζιτίματα εκσετάεν κε το ζίτιμαν τι ανάπτικσις τι χτινοτροφίασεμυν.

Επροςδιορίστέν να χτίυνταν παρακάτο χτινοτροφικα σοβχόζια κε κολχόζια σο 1931 τι χρονίος.

Σο τέλος τι 1931 τι χρονίας емis πρεπ να περισέβομε το σιριν τι „σκοτοβοτ“ έος 5 εκατομία κιφάλια. Το σιριν τι τρεστι «Σθινοβοτ» πρεп να περισεβ σέναν χρόνον σα 15 φορας, διλαδι να ανιβεν υς 3 (τρία) εκατομία κιφάλια. Το σιριν τι προγατίον τι τρεστι „Οθτσεβοι“ πρεп να μεγαλον υς 4 εκατομία 400 χιλιάδες κιφάλια.

Τα κολχόζια σιρία πρεп να μεγαλόνε υς 4 εκατομία κιφάλια, τα μυχτερα — υς 5 εκατομία, κε τα πρόγατα—υς 3 εκατομία κιφάλια.

Για να φάζομε ατόσα πολα χαιβάνια χριάσκυμες πολα αναφαγαν. Ομος τα ζαπάσια τι αναφαγας ντο έχομε κίνε πολα. Γιατα-το το 3-ον ι σέσια τι Τς.Ι.Κ. απεφάσισεν: Να περισεβ το σπίρσι-μον τι χορταρίον για τιν αγαφαγαν έος 7 εκατομία εχτάρια κε να



φίνομε έως 720 χιλιάδες εχτάρια για [σπίρσιμον χορταρίον για τιν  
σιλοσοβάνιαν, διλ. κσινον αναφαγαν.

Σο 1931 τι χρονίας πρεπ να ετιμάετε όχι ολιγότερον ασα  
100 εκατομίρια τσέντνερα σιλος.

Σατο το ίδιον τιν χρονίαν πρεπ [να πέρομε έως 33 εκατομί-  
ρια τσέντνερια κρέας κε όχι ολιγότερον ασα 306 εκατομίρια τσέντνερια  
γάλαν, για να εκσασφαλίζομε τεργαζόμενους με γαλατι κε κρεατι  
προτύκσιαν.

Γιατασο εμис πρεп να αναπτίγομε τεμπορεβματικον τιν  
χτινοτροφίαν. Ατο θαιπι, ότι τα σοβχόζια κε τα κολχόζια πρεп  
να έχνε προτύκτια όχι μόνον για τεκινέτερον το χάρσεμαν, όμως  
κε να δίγνε τα περισέματατων σιν πολιτίαν.

Για να έχομε εμπορεβματικα περισέδματα ασα χτινοτροφικα  
προτύκτια πρεп σοστα να δάλομε το τέρεμαν τι χαιθάνιον.

Σεμας ατο ι δουλία ακόμαν άσσκεμα γίνετε. Τα ζα ντο τε-  
ριατέφκυνταν ίνε μικρα, ολίγον έσοδον δίγνε ολίγον γάλαν αλμέ-  
χκυταν.

Τα χορέτκα τα χτίνιαμυν πάντα εδίναν πολα ολίγον γάλαν  
κε ελογαριάουσιν κιάλο σσιρ ασα εκσωτερικα.

Απόπυ γίνετε ατο;

Εμπροστα ι μονονικοχιρ — ι εφτοσσι κε ι μεσεί — χίχαν το  
μινκιν να τεριατέβνε καλα χαιθάνια. Κέτον κανις να εμάθιζενατς  
κέτον κανις να εβοίθανενατς.

Κε εκσετίας τατινεθι τα ζα έσαν μικρα, εδίναν ολίγα  
έσοδα.

Τεμέτερον το σοσιαλιστικον ι χτινοτροφία γίνετε με νέον τρό-  
πον, όπος προσταζ ι επιστίμι. Σε καλα οργανομένα τα κολχόζια  
κε τα σοβχόζια εν τρόπος να εφαρμδσκυνταν εκίνα τα μέτρα, ντο  
καλιτερέβνε τα ζα κε να περισέδνε τιν παραγογικότιτατανατυν.

Ατα τα μέτρακίνε σο μονονικοχίρχον τεφτοχομεσείχον το νι-  
κοχιριακον τιν δίναμιν κεριαν.



Οστε με το μεγάλομαν τι κολχοζίον κε τι σοβχοζίον θα καλιτερέβνε τα κολεχτιβικά τα σιρίαμυν.

Τι γαλατι τα νικοκίρια πρεπ να βάλκωταν αετς όστε να δίνε όσον επορυν παραπαν γάλαν, κρέας κα άλλα προτύκτια τι χτινοτροφίας.

Εχι όπου εβρίυνταν χτινοτροφικά κολχόζια γιάχοτ τα ζα ίνε κινονικοπιμένα επορι κανις με ολίγα έκσοδα να περ καλον κρέας κε πολα γάλαν. Όσον πολα χτίνια ίνε σο χτινοτροφικον το τβορ ατόσον εφτενα κε έφκολον εν το τέρεμανατυν—θαιπι ατόσον πολα κέρδος δι το νικοκίριον.

Ι χτινοτροφία εν ίλιαμ-ίλιαμ σιφερομένον σα κολχόζια, τα οπία καταγίνυνταν κε με τιν γεοργίαν.

Σε αγίκον νικοκίριον απομένε πολα προτύκτια, όπος τασσιρ, τι κολονκιθι κε καρπυζι τα φίλα. Σιχνα ατα τα περισέματα κι λογαριάζνατα καλον αναφαγαν.

Ατα γιάχοτ πυλόνατα πας πατιχαβαν γιαχοτ χάνατα. Αν όμος σο κολχοζ εβρίετε γαλατι νικοκίριον ατότε τασσίρια κε τα φίλα τι ποστανλυκι γίνταν σιλοσικον αναφαγαν.

Σα κολχόζια έχνε το μινκιν για να προσκαλυν έμπιρον χτινιάτρον, ο οπίος να τερι τα ζα' ατο κεπορι να εφτάγιατο ο μονονικοκίρτς.

Να κρατι χτινοτρόφον για έναν δύο χτίνια κεν σιφερομένον, κε κεν κατα κε τα δίναμια τεφτοχυ κε τι μεσέι.

Όσον καλα τερυν τα ζα, ατόσον πολα έσοδον (τοχοτ) περ το κολχοζ.

Σο 16-ον σιγέδριον τι κόματος ο λαικον ο κομισάρον τεμποριυ , ο σίντρ. Μικογιαν ένκεν πολα ενδιαφετιρκον παράδιγμαν. Ατο το παράδιγμαν δικνιζ, προς καλιτερεβ ι χτινοτροφία εχι όπου ατο ι δυλια εν θαλμένον σοστα.

Σο Σιπιρ σο Παραπίνσκι το ραγιον καλα εν αναπτιγμένον ι χτινοτροφία. Μόνον ατο το ραγιον δι 25 πρατσέντια, διλαδι το



έναν τέταρτον ασόλεν ειν ζαγατόφχαν τι θυτυρι σο Σιπιρ.

Τι Παπίνσκι ι κολχόζνικι εκατόρθουςαν να περισέβνε το θίον κε τα προτύκτιαθε μόνον με το ζοστον το τέρεμαν τι θίονος.

Αγίκα προόδους επορυν κε πρεπ να κατορθόνε όλια τα χτινοτροφικα τα ραγιόνιαμυν.

Σο 16 ον εινέδριον τι κόματος ο λαικον ο κομισάρων τι γεοργίας ο ς. Γιακόβλεβ έδικσεν προς επορούμε να περισέβομε τα βοσκοτόπιαμυν.

Σεμας εβρίετε έναν μεγάλον ραιον, το (καταναλοτικον—ντο χαρτσέβ) το οπίον ονομάετε «ποτρεπλιάγιωσι».

Ατο το ραγιον πιαν τιν έχτασιν ασο Λενινγκρατ κε ασο Διτικον το όπλαστ κε περαν απανάμεσα ασο Μοσχόβσκι όπλαστ κε ασιν Βιάτκιν κε ος το Υραλ.

Το χόμαν αδακες σχεδον κσάι κι μεταχιρίσκυντανατο. Σε καθε 100 έχτάρια χόμαν, μόνον 13 εκτάρια ίνε πιαζμένα ασα λιθάδια. 7 εκατομίρια εκτάρια χάνταν χορις να κυλανέβνατα.

Αλόμος το χόμαν ζατο το μεγάλον κράι εν γαλον να φιτέφζατο με τα χορτάρια για αναφαγαν, με ριζόκαρπα (κορνεπλοτ) κε ίλιαμ ίλιαμ με καρτόφια.

Σατο το ραγιόν το νερον πα κε ο ίλιον πα, ιν όσον χριάσκυνταν για πολα χρίσιμα καρτόφια.

Ατο το ραγιον πρεπ ασο καταναλοτικον να μετασχιματίετε σε λινοικο ραγιον, γαλατι-ποστανλυκι-λιναρι.

Επορυν εμπλιροματικα να λαλίουνταν αδα 15-20 εκατομίρια εκτάρια, για χορτάρια αναφαγας. Ατα τα εκατομίρια εκτάρια ειμς πρεπ να πέροματα με το να κσερένομε τα τζορμάδες κε σε λογαριαζμον τι χοματι κε τι χοματι ντο στεκ πολα χρόνια ακαλιέργιτον

Ατότε ειμς σομίαν θα ανιθάζομε πολα το χτινοτροφικον το νικοχιρόνεμυν.

Για να स्कύνταν τα χοζάνια κε να λαλίουνταν τα ακαλιέργιτα τα χόματα εστίλθαν ζατο το ραγιον τράκτορια „Ποτίλοβτσι“.



Οχι μόνον σα κολχόζια, όπου τα ζα εκινονικοπιέθαν, αλα κε εκι όπου το βίον εβρίετε σο μονονικοκίρκον τιν ιποταγιν, ι κολχόζνικι πρεπ να μαθάνε να τεριατέβνε καλον γαλατι βίον.

Ο κολχόζνικον ο οπίος εςς σο νικοκίρίονατ χτίνον, πρεπ να τερίατο αετς όπος τερύνε κε το βίον σα κολχόζια όπου το βίον εκινονικοπιέθεν.

Ιμπσι κε παραπαν ι εφτοσσι κε ι μεσεί ι χορετ έρθαν ασο μονονικοκίρκον το νικοκίρίον κε σταθερα εσέβαν σα κολχόζια κε εκινονικοπίσαν το βίονατον.

Ατα τα πολα εκατομίρια ίνε βασίκον κε το κιοριότερον το στίριγμαν τι σοβετικισ τεκσυσίας σο χορίον. Εναντίον σατο στεκ ο εχθρον τι κολχοζίον κε τι σοβετικυ τεκσυσίας—ο κυλάκον.

Το κέρδος ασο καλον το τέρεμαν τι βίονος ίλιαμ-ίλιαμ πα-  
ρατιρίετε καλα σα κολχόζια.

Αχα ντο έδικσεν το χρονιατκον ολογαριαζμος σα δύο ραιόνια τι Νότιω όπλαστ.

Σα κολχόζια τι Βιαζέμσκι τι ραιονι το καθέναν χτίνον εδίνεν παραπαν ασα τρία χιλιάδες κιλα γάλαν τον χρόνον. Αλόμος σα μικρα τα χορέτκα τα νικοκίρία, όπου κετέρναν καλα τα χτίνια, το χτίνον εδίνεν τον χρόνον μόνον 1 χιλ. 600 κιλα.

Σα κολχόζια τι Τβέρσκι τι ραγιονι το κάθε χτίνον εδίνεν 2 χιλ. 700 κιλα γάλαν. Σα μικρα όμος τα νικοκίρία τατινεθι τι ραγιονι, το καθέναν χτίνον εδίνεν μόνον 1 χιλ. 600 κιλα.

Σα κολχόζια όπου το τέρεμαν εν καλόν, το χτίνον δι δύο φορας παραπαν γάλαν, παρα σο μονονικοκίρικον το νικοκίρίον, όπου άσσκεμα τερυν το χτίνον:

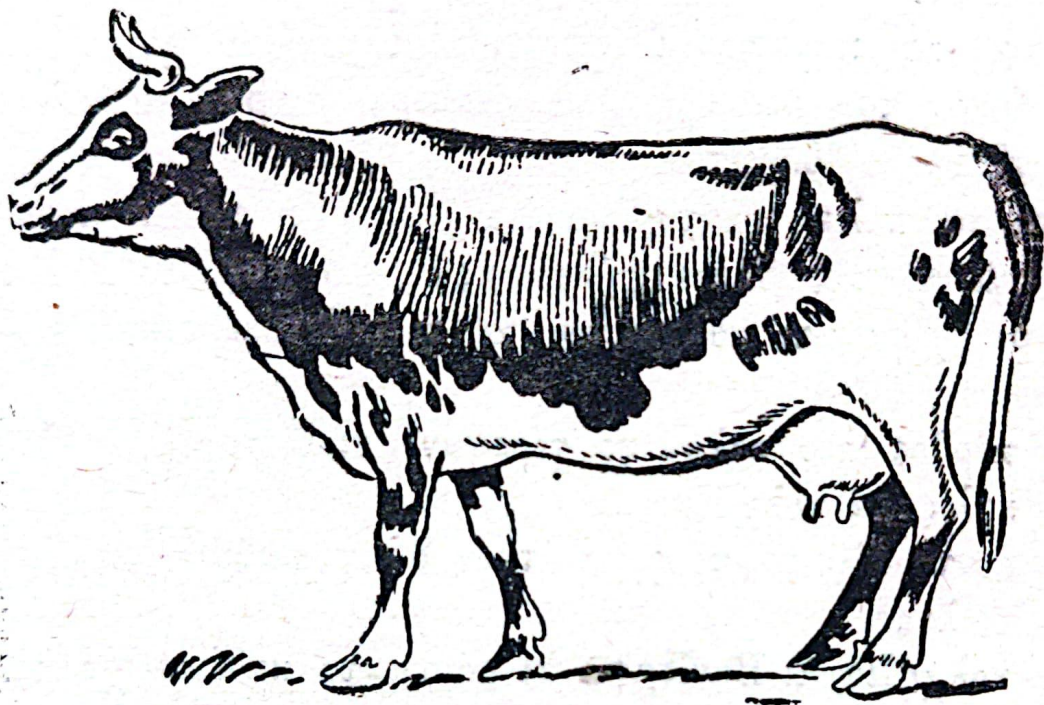
Ατο εγρίκσανατο πολι μονονικοκιρ κε ένοσαν τα ταγυτ:μένα τα σιρία-τον σε κολεχτιθικα.

Σα 1931 τι χρονίας σα κολχόζια έταν παραπαν ασα 3 εκατομίρια μεγάλα κερατοφόρα ζα. Κε ατόπα εκατορθόθεν, μολονότι ι τυςσμάνεμυν επολέμαναν να κρύγνε οπισ τα επιτιχίαςεμυν. Σο



χορίον ο κυλάκον πολεμα με κάθε τρόπον να βλαφτ το δυναμο-  
μένον τιν ανάπτικσιν τι σοσιαλιστικυ τι χτινδτραφίας.

Σα πολιτίας ίνε γρύπας βρετιτελίον, αντεπαναστατίον, πυ  
προσπαθυν να χαλάνε τον εφοδιαζμον τεργατίον με τα προτόκτια  
τι χτινοτροφίας.



Απλον ρύσκειν χτίγον με το καλον το τέρεμαν.

Επιτέλως ιν ανθρωπ ι οπίι θέλνε να αργοπορίζνε το επιτιχι-  
μένον το μεγάλομαν τι κολεχτιβιζάτσας.

Αγικ ανθρωπ ακόμαν εβρίουνταν κε σα γραμας τι κόματος.  
Ατιν ιν εκιν, πυ φογούνταν τα δυσκολίας τι χτισιματίεμυν, ιν εκιν  
τίναν λέγνε δεκσις υκλονίστας γιάχοτ οπορ υνίστας.

Το κόμαν αποφασιστικα πολεματς κε χατέδιατς κε ασα γρα-  
μάσαθε. Αραετς πα καθαρίζνε κε τι „αριστερως“ ζαγίπτσικυς, πυ  
εφτάγνε ρασκυλάτςιθανιαν τι μεσείς κιακόμαν κε τεφτοχυς.

Εμ ι δεκσι εμ ι „αριστερι“ βοιθυν τον κυλάκον, με το να  
φροντίζνε να αδυνατίζνε τιν ανάπτικσιν τι κολεχτιβιζάτσας.

Ο κυλάκον πα εν το ετίριγμαν ολονον τι αντεπαναστατίον  
γε τι βρετιτελίον, τι τυσςμανίον τι σοβετικις τεκσυσίας.



Γιατατο εμεις πρεπ αποφασιστικα να σπονκίζομε ασον δρόμο-  
νεμυν ολτσ, πυ εμποδίζνεμας, να χτίζομε το νέον τιν ζοιν, πυ  
σίρνεμας οπισ, σα παλεα. Σα ραγιόνια τι συμπαγι τι κολεχτιδιζά-  
τσιας ο κυλάκον λικβιταρίετε όσαν τάκσιν.

## ΘΑ ΕΚΣΛΕΣΦΑΛΙΖΟΜΕ ΤΑ ΣΙΡΙΔΜΥΝ ΜΕ ΑΝΑΦΑΓΑΝ

Τα έσοδα σο νικοκιρίον τι γαλατι το κιριότερον εκσαρτίουνταν  
ασο άλμεγμαν: όσον πολα γάλαν δίνε τα χτίνια ατόσον εν εφτενον το τέ-  
ρεμανατυν. Ακόμαν το έσοδον εκσαρτίετε κε ασο πόσον κοστιζ το  
γάλαν σο ίδιον το κολχοζ. Οσον ακρίβον εν το τέρεμαν τι χτινι,  
ατόσον κιάλο ολίγον έσοδον δι. Πρεπ αετς να τερύμε το χτίνον,  
έστε με ολίγα έκσοδα να δι πολα γάλαν. Γιατατο χριάσσκετε  
να φάζομε το χτίνον ορθα.

Με το σοστον το φάσιμον το γάλαν κοσιζ κιάλο εφτενα.

Ατο έδικξενατο ι πέρα σα πολα νικοκιρία.

Σέναν ραγιον ι χορετ εδίναν τα χτίνια απο 16 κιλα κσερον  
χορταρ τιν ιμέραν διλαδι δύο φορας παραπαν αςότι έπρεπεν. Τα  
χτίνια ιμέραν ασιν ιμέραν ολιγότεβαν το γάλανατυν.

Κατα κε τιν συμβυλιν ταχρονομ ατα τα χτίνια ερχίνεσαν να  
φάζνατα σοστα.

Ερχίνεσαν να δίνατα όχι μόνον κσερον χορταρ αλομος λογισ  
τι λογιον αναφαγάδας. Τα χτίνια διαμιας επερίσεψαν το θάροσατυν  
κε το γάλανατυν.

Εμπροστα εδίναν απο 7 κιλα γάλαν τιν ιμέραν, κε ατόρα  
ερχίνεσαν να δίνε απο 10 κιλα παραπαν.

Ελαμεν το κόστος τι αναφαγάς για το καθέναν χτίνον επε-  
ρίσεψεν 9 καπίκια.

Αλόμος το γάλαν πα τι καθαινος χτινι επερίσεψεν απυ 3 κε  
παραπαν κιλα. Αχα πόσον σπυδέον εν να φάζομε σοστα το χτίνον.

Τεμέτερον το χτίνον πρεπ να γίνετε φάπρικαν τι γαλατι.  
Πρεπ να διπλασιαζ το γάλαναθε.



Ομοσ από κι σιμεν, πως πρεπ να διπλάσ'αζορέ κε τιν ανα-  
φαγαν ντο θα δίγοματο. **Τιν αναφαγαν χρειάσσεκετε μόνον να**  
**καλιτερέβοματο.**

Τα μέτρα τα οπία επροζδιόρτσεν το κόμαν για τιν χτινοτρό-  
φίαν καλιτερέβνε πολα ατο το κλαδιν τι νικοκίριεμον. Ατο αποδικ  
πος τα μικρα χτινοτροφικα νικοκίρια κσάι σινφερομένα κίνε κε στα-  
θερα πα κιν.

Μόνον το μεγάλον το κολεχτιβικον ι χτινοτροφία θα περισεβ  
κε θα καλιτερεβ τα σιρία, κε θα δίνε σιν πολιτίαν, γάλαν, κρέας,  
σάλαν κε βύτορον.

### **ΠΟΣ ΝΑ ΚΑΛΙΤΕΡΕΒΟΜΕ ΤΟ ΣΟΙ ΤΙ ΓΑΛΑΤΟΦΟΡΥ ΤΙ ΒΙΟΝΟΣ.**

Για να περ κανις καλα μυσχάρια κε να τερατεβ με,άλα γα-  
λατερα χτίνια, πρεπ να χοριζ ζοιρον σοιλιν γαρκον.

Αν το γαρκον εσσ κάπιον λιφτασέαν από-ες το μυσκαρ πα γί-  
νετε άσσκεμον. Αν τα μέσα τι γαρκυ κιν ίσα, αν το στίθοςαθε  
εν στενον ι καρδιάαθε άσσκεμον, τα πνεθμόνιααθε αδίνατα—όλια α-α  
κλιρονομάτα το μυσκαρ.

Τα κσεχοριστα τα μέρια τι κορμι σο σοιλιν το γαλατερον το  
γαρκον, πρεπ να εν σοστα. Ατο θαιπι: το κιφάλνααθε να εν μικρον,  
τομάτιααθε να μι ιν άγρια, ι γύλα να εν κοντον, χορις τρασσιλίδαν  
(ποτγρυτκαν) σιν γύλανααθε πρεπ να ιν σύφρας ασο πετσιν, ο στίθος  
πρεπ να εν πλατιν κε βαθιν, ι ράσσιααθε ίσον, το θέκσιμον τι πο-  
δαρίααθε πρεπ να εν ίσον, το κρεστέτσνααθε πλατιν κε γομάτον, τα  
κάκαλα να ιν καλα αναπτυγμένα αλα ιζιπ να μι κρεμάουνταν.

Το καλίον ο κερν για το γάστρομαν εν: απο 2—5 χρονον.

Πριν το γάστρεμαν πρεπ ο χτινίατρον να τερι το γαρκον.

Τάροστον το γαρκον κι γίνετε ναφίνιατο κανις σο γάστρομαν.  
Το κιριότερον πρεπ να φογόμες τα γαρκα ντο έχνε φθίσιν (τσεχό-  
τκαν): εκίνα κσάι κι γίνετε να αφίνιατα κανις για σοι.

Το χτίνον ντο θαφίνομε για σοι πρεπ να εν γαλατιφόρον.  
Αδακα το κιριότερον εν να τερίετε τιθάκνααθε. Το γαλατοφόρον το



χτίνον ες τρανον ιθακ, με το ζαπας, κε τα σόιαθε πα τέναν  
ασάλο εβρίυνταν μακρα.

Καλον εν, αν το χτίνον ες ειθάκναθε συμπληροματικα ροία.  
Τα δύο γαλατοφόρα ταμάρια ντο εβρίυνταν εν κιλίαν-αθε  
συμα ειθακ πρεπ να εν πασσέα κε κυκαροτά. Πρεπ να ιλιαέφκυν  
καλα τι γαλατι τα κυία γιάχοτ τα εσυχώρια τα οπία πρεπ να εν πλα-



Ιθακ<sub>2</sub> τι καλυ γαλατερι χτινι.

τέα. Το κιφαλ τι γαλαταφόρου τι χτινι εν λαφρον, κε με μικρα  
κέρατα. Ι γύλαθε στενον, το στίθος-αθε πλατιν κε βαθιν. Τα πλε-  
θράθε στενα κε με τρανα διαστήματα ανάμεσατυν. Τα ποδάριαθε  
πρεπ να κίνταν πλατέα κε ίσα.

Αν τα ποδάριαθε ίνε τέναν συμα σάλο, ατότε το χτίνον όν-  
ταν πορπατι ειχνα εμποδ'ετε.

Ατο εν φοβερον για το χτίνον ντο εν βαριαζμένον.

Τα τρòπυς με τα οπία τερατέβομε τα γαλατοφόρα τα χτί-  
νια ίνε δύο λογισ.



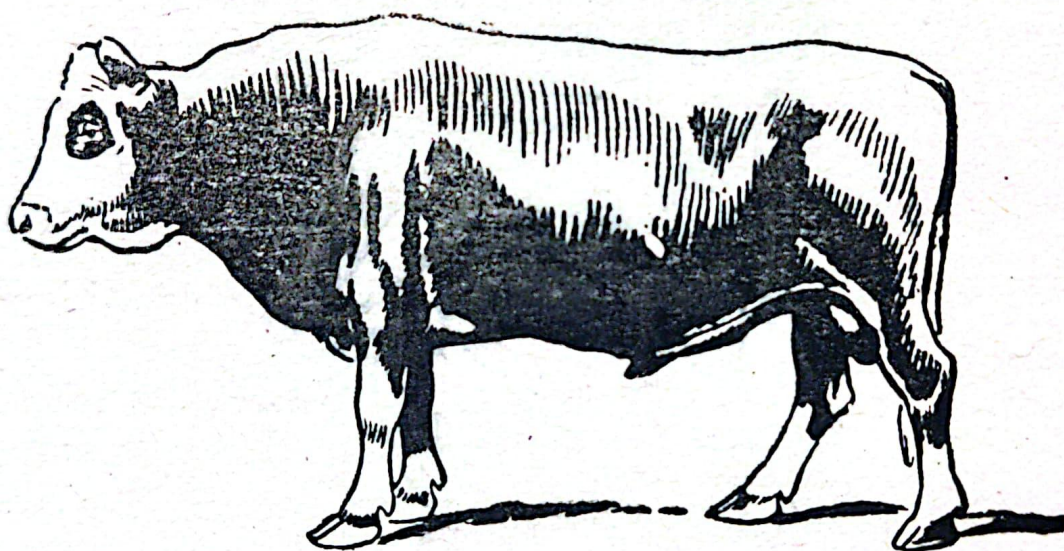
Τέναν ονομάγετε σκρέσσιβανιαν κε τάλο καθαρὸν τεριά-  
τεμαν.

Σκρέσσιβανιε ονομάγετε ταγίκον ο τρόπον ὄνταν το χτίνον  
αςο εντόπιον το ζοί γαστρόνατο με σοιλιν τι εκσοτερικυ γαρκον.

Σιν σκρέσσιβανιαν τι σοιλι τι γαρκυ με το σινιθιζμένον το  
χτίνον το μυσκαρ γίνετε ιμπσοσοιλιν.

Αν το χτίνον — πυ εν ιμπσοσοιλιν γαστρώτε με σοιλιν γαρ-  
κον ατότε το μυσκαρ σα τρία τέταρταθε θα ες καλον έμαν.

Αετ; πα το καθε νέον ι γενεα θα περισεθ όσον το πάι το  
καλον έμαν.



Τρανον, καλα αναπτυγμένον σοιλιν γαρκον ασο γιαροσλάβσκι  
το ζοί

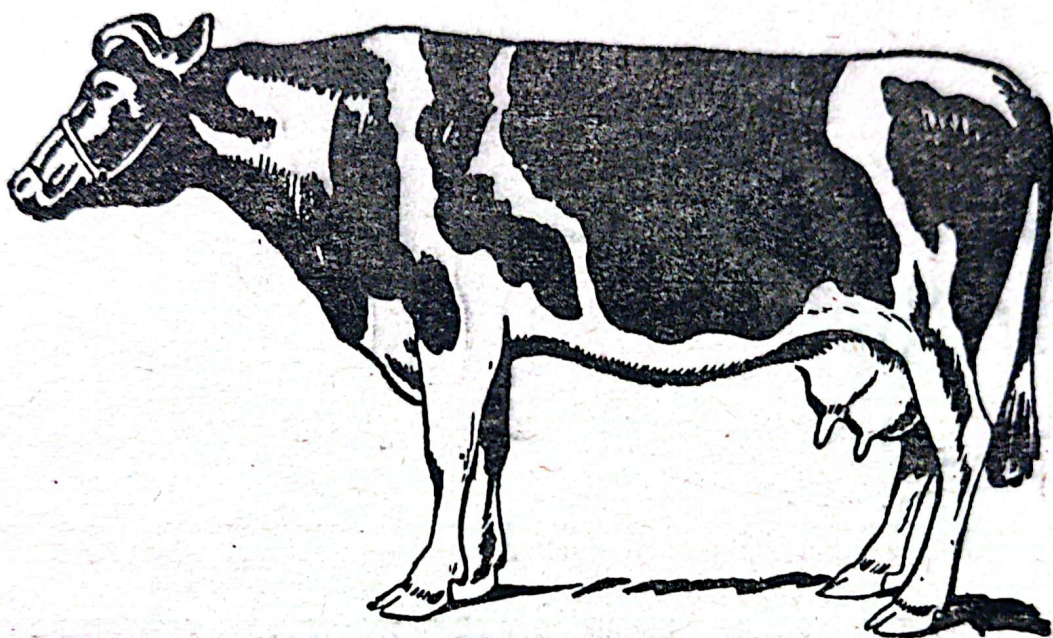
Κε επιτέλος το τέταρτον ι γενεα θα γίνετε ολος διόλυ με  
καθαρὸν έμαν (σοιλιν).

Σιν σκρέσσιβανιαν έναν πράμαν μόνον εν άεσκεμον: το σοιλιν  
τι εκσοτερικυ το βίον ιν πολα τιλικάτκον (νεζζνι.) Ακόμαν κε αν  
τερίσατο καλα εκίνο σιχνα αροστέν, επιδι κι βαστα σεμέτερα τα  
παγοςίας κε τιν αναφαγαν.

Γιατατο ι σκρέσσιβανια επορι να γίνετε μόνον σεκίνο το κολ-  
χοζ, όπου για τα ζα εβρίυνταν καλα σινθίκας (υεζλόβιας).



Ομοσ γίνετε να καλύτερέδομε το βίον κε χορις τεκσοτερικυ  
τα γαρκα. Χριάσσετε μόνον να διαλέγομε ας εντόπιον το βίον  
ας όλεν τα καλίον σο δόσιμον τι γαλατι κε να βάλοματα να γα-  
στρύνταν με τα καλίον τα εντόπια τα γαρκα ντο εγενέθαν απο  
γαλατοφόρα χτίνια. Ατο εν ο μέθοδος για το καθαρον το τερια-  
τεμαν.



Χολμογόρσκι χτίνον

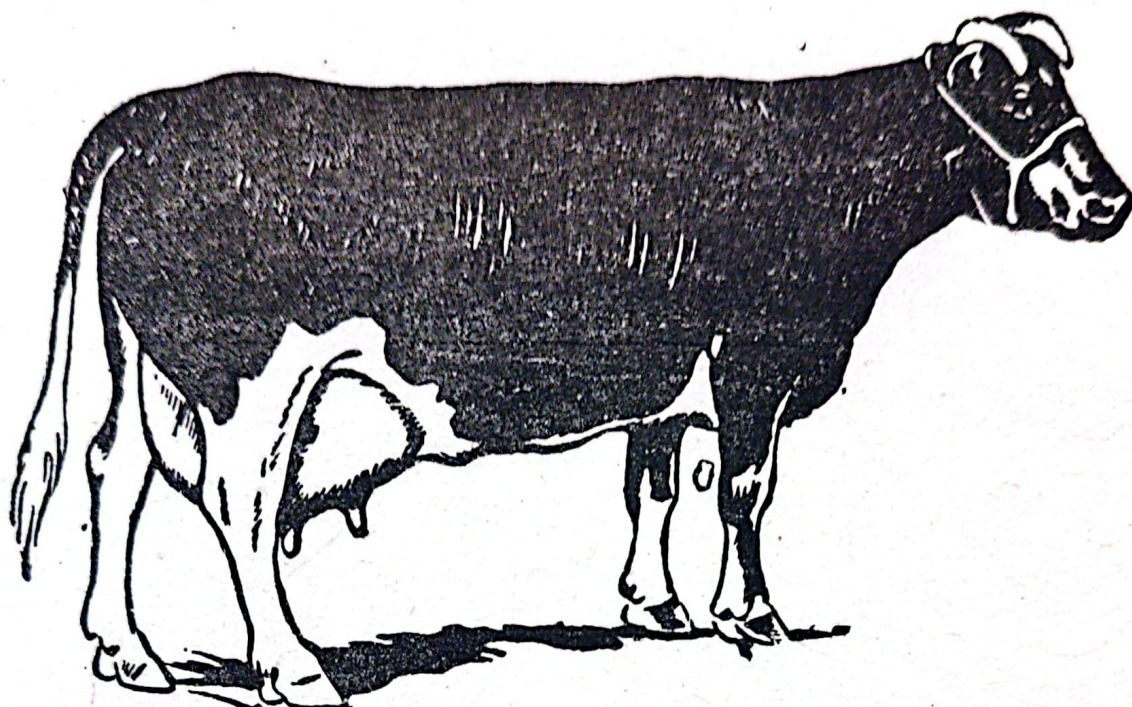
Ατο εν κιάλο έφκολον.

Αρ αετς ετεριατέφτεν το βιονεμυν σο στεπ τυκρανίας σιν  
Καλμίκιαν, το κηργίζικον, το γιαροσλάβικον κε το σιπίρσκι. Ο μέθο-  
δος για το καθαρον το τεριάτεμαν εν καλον για το ότι το βίον  
καλιτερεβ σο εντόπιον σο σιιθιζμένον τιν απετανόφκαν. Τεντόπιον  
το σοιλιν το βίον κεσςσ ανάνκιν να προσαρμόσσετε ύτε σον κερν  
ύτε σιν αναφαγαν. Τεντόπιον το βίον δι μυσκάρια ζοιρα κε βασταε-  
ρι. Ομοσ τα ζα μεταγίκον τρόπον καλύτερέβνε πολα αργος.

Το καλίτερον εν να μεταχιρίσκυμεσ κε τα δύο τρόπουσ; Πρό-  
τιν φοραν να εφτάμε σκρεσσένιαν κάμποσα απλα χτίνια με σοιλιν  
γαρκον κεπεκι ντο γενίνυντανε τα θιλικα κε ταρνικα τα μυσκάρια  
να γαστρύνταν αναμετακσί-ατυν. Αετς ετεριατέφτεν τεμέτερον το  
χολμογόρσκι το βίον.



Πρότιν φοραν το εντόπιον το ζόι επίκανατο σκρεσσένιαν με ολανδέζικον ζόι κε έπιτα ερχίνεσαμε να καλιτερέβομε το ζόιμε το καθαρον το τεριάτεμαν.



Στίνον ολανδικυ ζόιν το δι τον χρό-  
νον 24 ιμπες χιλιάδες λίτρας γάλαν.

## ΤΟ ΣΟΣΤΟΝ ΤΟ ΓΑΣΤΡΟΜΑΝ ΕΝ ΖΑΛΟΓ ΤΙ ΙΓΙΑΣ ΤΙ ΜΥΣΚΑΡΙΟΝ

Για να γίνταν τα μυσκάρια δινατα πρεπ να εκσέρομε. σο πόνιον ιλικίαν εν κιάλο καλίον να γαστρώτε το βίον. Ονταν ταγελαδ έρτε σε όριμον ιλικίαν παρυσιάσσετε τέτζκαν.

Πρότιν φοραν ατο γίνετε σαγελάδια ονταν εν 8-12 μινον. Σιχνα σα χορία κλίνε να γαστρύνταν τα 8 μινον σαγελάδα. Ατο εν πολυ θλαβερον εμ για τα χτίνια εμ για το μυσκαρ ντο θα γίνετε.

Ασο αγλίγορον το γάστρομαν το χτίνον αλο κι τρανιν.

Ταχίκα τα χτίνια δυσκολέφκυνταν σο γένεμαν κε κάποτε κσάι κεπορυ να γενυν κε εν ανάνκι να κόφκετε το χτίνον. Αν ομος γενα, ατότε το μυσκαρ γενίετε αδίνατον. Ας ατο το μυσκαρ κεπορι να εβγεν καλον γαλατοφόρον χτίνον γιάχοτ δινατον ζοιρον γαρκον.

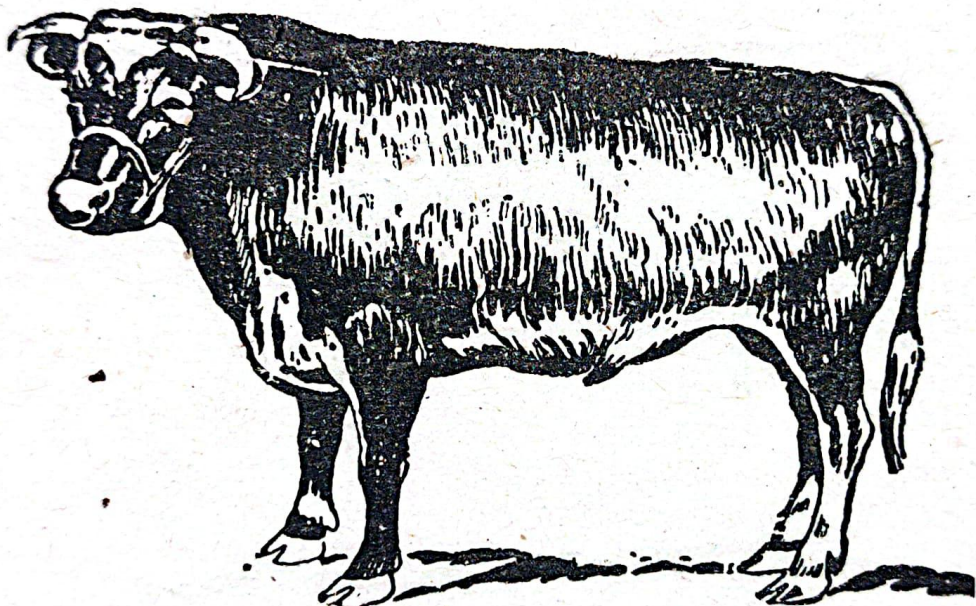
Τα γαρκα πα ντο ίνε κιάλο μικρον ας ινος χρονου κι γίνετε να γαστρώνε. Τα τσιπ νέικα τα γαρκόπα αγλίγορα εφκερύνταν κε δίνε αδίνατα μυσκάρια. Το καλίτερον ι ιλικία για το πρότον γάστρομαν για τα γαρκα εν: ασεναμπες εος δύο χρονον, για τα αγελάδια ασε-  
ναμπες εος 1 χρό-νον κε 9 μινον.



Το γάστρομαν πρέπ να γίνετε ζον κερν τι τέτζκας.

Σιχνα γίνετε το „ελέφτερον“ το γάστρομαν, όντα το γαρκόν πορπατι ανάμεσα σο ζιριν. Όμος εν κε „εσερι“ γαστρομαν, όταν το γαρκιν αφίνατο σο χτίνον απες σο τδωρ γιάχοτ σο ζαράι.

Το ελέφτερον το γάστρομαν κζάι κατάλιλον κεν. Το γάλαν πέρχετε ζέναν κερν, για το μοθόπορον γιάχοτ τι άηκζιν. Πολα καλον θα εν αν το χτίνον γενα το μοθόπορον όταν το γάλαν ολιγοστεδ.



Αναβα ατο σο ζιριν αντάμαν με τα καλα τα γαρκα γιρίζνε κε νέικα, αδίνατα γαρκόπαν.

Ατα, γαστρώνε τα χτίνια κε δίνε αδίνατα μυςκάρια. Σο ζιριν το δινατον το γαρκον γαστρον πολα χτίνια κε εκσαντλίετε. Γιατατο το καλίον εν να περάνομε ζι εσερι το γάστρομαν.

Αχα τα γενικα τα πράδίλας για το γάστρομαν τι εσερι.

Το γάστρομαν εφτάνατο σε ίσιχον μέρος.

Το μυντςυρ τι γαρκυ βάλνατο απες ζέναν στρονχιλον ζίδερν (καλτσο): αετς εκίνος εν κιάλο ίσιχος κε εφκολα επορι κανις να γιροκλόθιατον. Αφίνε το γάρκον σο χτίνον ίσιχα, για να μι τσακον τα στύδια ιεκινεθι γιάχοτ τατυνου.



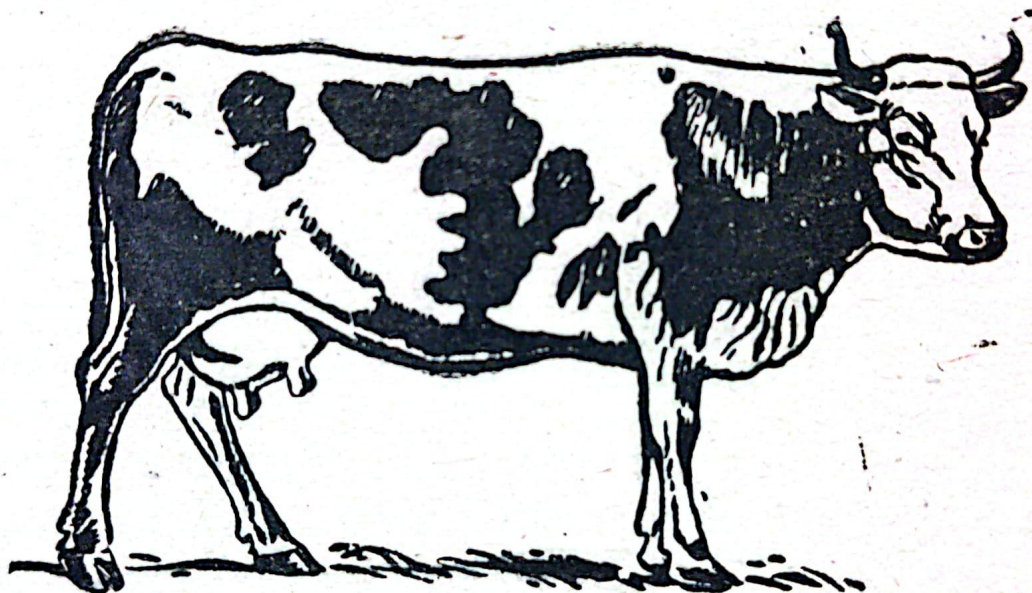
Τα ιπσιλα τα χτίνια πρεπ να σταλίζοματa σε χαμέλον μέρος  
κε δένοματa σε στυλαρ ασα κέρατα.

Ιστερα ασο γάστρομαν το χτίνον πέρνατο κε παν ισιχα.

Τον πυγαν τιν ιμέραν πρεπ να αφίνατον μόνον σέναν χτίνον.

Δίο ιμέρες τιν εβδομάδαν δίγνε το γαρχον ανάπαψιν.

Το γαρχον πρεπ να φιλάτοματο καθαρά κε να μι αφίνοματο  
να γάστρον άροστα χτίνια. Σον κερν πυ το γαρχον γαστρον κα-  
λον εν να δίγοματον απο 5 κιλα ιλάφ τιν ιμέραν.



Σιμεντάχνι χτίνον

Πίον ίδος χτινίον ίνε ασόλον το γαλατοφόρον, Με πίον γαρ-  
κον πρεπ να γαστρόνομε το απλον το χτίνον για να πέρομε καλά  
μυσχάρια;

■ Ασόλον καλά χτίνια λογαριάσκυνταν τα ολανδέζικα. Ατα ιν  
εκσακυζμένα σόλον τον κόζμον.

Με μεσέον βάρος 570 κιλα ατα δίγνε τον χρόνον υς 4χιλ.  
κιλα γάλαν. Τα ολανδέζικα τα χτίνια έχνε μάβρον αλατζαλιν  
χρόμαν. Το πόινατυν εν ασο μεσέον κιάλο απσιλαν.

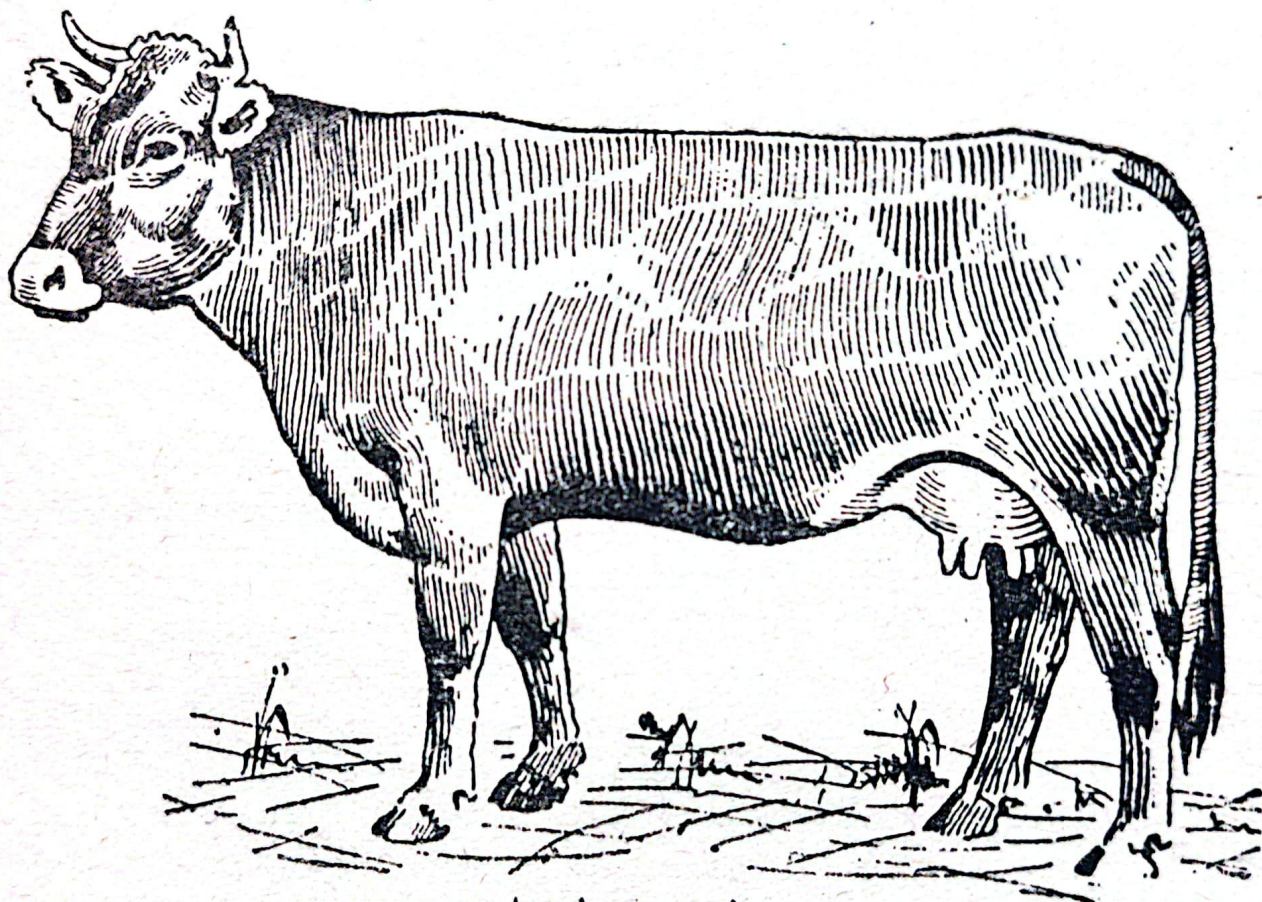
Σατο το σόι ανίγνε κε τα αμερικάνικα χτίνια τα οπία δίνε  
τον χρονον 15 χιλ. κιλα γάλαν. Σεμας τα ολανδέζικα τα χτίνια  
τεριατέφκυνταν καλά,



Ασάλα τα εκσωτερικά τα σόγια τι χτίνιον εκσασφαλιζμένα ιν τα ολτενπύργσκιε, Σσολτογόρσκι κε αιρσσίρσκι τα χτίνια.

Ολια ατα επορύμε να τεριατέβοματα σεμας. Καλα ιν κε τα σιμεντάλσκι κε σεβίτσκι τα χτίνια.

Αλα ιν τρανα κρεατιάρια κε γαλατιάρκα.



Αιρσσίρσκι χτίνον

Αλα ατα ετράνιναν σάλα τα μεμλεχέτια κε σεμέτερα τα υσλόβιας ζυν δίσκολα.

Σα μέρια ντο ιν μακρα ασιν πολιτίαν κιάλο καλίον εν να επεκσεργάσσεκετε θύτορον ασο γάλαν. Εκι εν καλον να τεριατέβομε τεμέτερα τα ρύσικα τα σόγια: τα χολμογόρσκι γιάχοτ τα γιαροσλάβσκι.

Κάποτε τα χολμογόρσκι τα χτίνια δίγνε όχι ολιγότερον γάλαν ασα εκσωτερικά, κε εκσιν ατο κιάλο πολα ταγιανίζνε ασα έκσωτερικά. Τα γιαροσλάβσκι τα χτίνια δίνε γάλαν κιάλο γιαγλιν, ενο εκίνα ίνε κιάλο μικρα.



Αλα όπιον ρόι κιαν τεριατέβομε πάντα πρεπ να ενθινόμες  
έναν πράμαν:

Ι επιτιχία τι νικοκιρ: τι γαλατι εκσαρτίετε ασο ροστον το τέ-  
ρεμαν τον βίονος.

---



## ΠΟΣ ΠΡΕΠ ΝΑ ΦΙΛΑΤΟΜΕ ΤΑ ΧΤΙΝΙΑ

Το καλον το γαλατιαρ το χτίνον καταστρέφκετε αν τιχεν κε ιλάετε άσκεμα.

Για να μι καταστρέφκουνταν τα χτίνια πρεπ να εκσερ κε σε πία υεγλόβιας το θίον ζι κιάλο καλίον.

Τα εφτοχομεζείκα τα μονονικοκίρκα τα νικοκίρία κεπορυν να φιλάτνε σεστα το θίον.

Ατο επορι να εφτάγιατο μόνον το μεγάλον το κολεχτιβικον το νικοκίριον.

Σιν ζοιν τι καθενος ζού τζιπ τρανον σεμασίαν ες το καθαρον ο αέρας.

Σο κλιδομένον σε ακάθαρτον τον αέραν εβρίυνταν πολα τόζια, κε μικρα ζοίφια τα οπία ονομάζνατα βακτιρίδια.

Ασα βακτιρίδια κατατάγουνταν λογισ τι λογιον αρόστιας.

Σιν αναπνοιν το χαιθαν εδγαλ αέριον (γαζ). το οπίον ονομάγετε ανθρακικον οκσι (υγλεκισλοτα). Το ανθρακικον οκσι εν βλαβερον αέριον. Οστε όσον το μαντριν εν μικρον κε στενάχορον απόσον κιάλο πολα ες απες ανθρακικον οκσι.

Το ανθρακικον οκσι απ ολίγον ολίγον φαρμακον τα χτίνια, εκίνα αδυνατίνε γίντανε άμον μαρεμένα κε έφκολα αροστένε. Το γάλανα-  
των ολιγοστεβ. Το νεοντιακον το θίον άσσεμα τρανιν σε πίσκον το μαντριν όπου εν ολίγον αέρας. Ανθρακικον οκσι εδγεν με σε σάπε-  
μαν. Θαιπι, εν βλαβερον για να κρατούμε σε μαντριν απες  
τι χτινι τα κόπρια. Ατα πρεπ να καθαρίυνταν κάθαν  
ιμέραν.

Σο ιγρην τον σέραν το θίον σεχνα αροστεν.

Όσον κιάλο ζεστον κε ιγρον εν το μαντριν, απόσον κιάλο άσσε-  
κεμον εν για τα χτίνια.



Αλδμος τζιπ το κσερον ο αέρας πα περιζεβ το τοζ. Θαιπι ο αέρας πρεπ να εν με το μέτρον κσερον κε χυλεν.

Σον αέραν εβρίυνταν ζοίφια για πολα αρόστιας.

Μέσον τον αέραν επορις να αροστεντε ασιν τσυμαν, ασιν βράσαν, ασο γιασσυρ, ασιν τσιαχρότκαν κε ασο σαπ.

Ασατα τα αρόστιας α οστένε εμ ι ανθρωπ εμ το βίον. Γιατατο χριάσσκετε να στοσέδομε το μαντριν για να εσσ απες πάντα καθαρον αέραν.

Το μαντριν πυ ζυν τα χτίνια να αερίζοματο καλα. Γιατατο σο μαντριν χτίζνε κσιλένια σολίνας (τρύπκας) ασα κάμποσα σιράδες σανίδια.

Ανάμεσα σα σανίδια θάλνε πατσιν για να μι κάφνε γάχοτ να μι ζεστένε με το παραπαν τα τρύπκας όταν αλαζ ο κερος.

Ασόλον καλίον εν καθέναν ασα τρύπκας να διαμιράζοματο αποπις με εσωτερικα διωφράγματα σε τέσερα χοριστα τρύπκας. Τα δύο ασατα πρεπ να ιν μακρέα κε τα δύο—κοντα.

Απανάμεσα ασα δύο τρύπκας θα εμπεν σο μαντριν καθαρος αέρας, κε ασάλα τα δύο θα εβγεν αποπες τακάθαرتون αέρας.

Τα τυβάρια τι μαντρι πρεπ να ιν σπιχτα, κσερα κε καλα να κρατυν τιν χυλιασέαν.

Το περισον τα τυβάρια εφτάγνατα κερπιτζένια, κσιλένια, γιάχοτ ασιν γλίναν. Πρεπ τα τυβάρια να αερίζοματα με διάλisiin τι κριατζι, αραιετς το μαντριν θα εν κιάλο φωτινον κε κιάλο καθαρον.

Τα τυβάρια πρεπ να ασπρίγυνταν δύο φορας τον χρόνον τιν άνικσιν κε το μοθόπορον.

Το ταβαν εφτάνατο σπιχτον αετς όστε ι τύφα (ατμι) ασο μαντριν να μι πάνε σο τσερτακ.

Σο τσερτακ απαν τα σινιθιζμένα θάλνε κσερα χυρτάρια κε αναφαγάδες τα οπία ασιν τύφην επορυν να χαλάυν.

Αναθα ατο αν το ταβαν κεν σπιχτον, ατότε αποπαν, επορυν να ρύζνε σο μαντριν απες τόζια. Κι χριάσσκετε να εφτόμε λιύκας για το σίρσιμον τι κσεροχορταρίον ίσα απες σο μαντριν.



Το κσερον το χορταρ πρεπ να κατιβάζοματο ασα κσιλένια τα τρύπκας, τα όπία ιν χτιζμένα ασο τσερτακ υς το μαντρι:ν.

Τσιπ τάλεγνα τα στυβάρια κε ταθάνια επορυν αγλίγορα να πέρνε ιγρασέαν.

Για να μι γίνετε ατο, τα τυβάρια πρεπ να καρφόνοματα με σανίδια, κε το τυθαν να αλίφτοματο με έναν στρόμαν γλίναν, γιάχοτ να εφτάματα διπλον.

Το στέβος τι μαντρι κι πρεπ να κσαφτ.

Ασόλεν καλίον εν το κεραμιδέεν γιάχοτ το τενεκεδέεν το στέβος αποφκα με σανίδια.

Το πάτομαν κι πρεπ να ρυφιζ τα κατυρέτσια.

Το πάτομαν πρεπ να εν άνισον, τριφερον, χυλεν κε δυνατον

Ασόλον το δυνατον το πάτομαν εν το πετονένεν, ασα πέτρας με κυμ κε με τρέμεντον.

Ομος ταίχον το πάτομαν εν τσιπ τριφερον, κρίον κε δυνατον, κε πρεπ να σσκεπάζοματο με σανίδια.

Καλον πάτομαν εν το ασφατέεν, όμος σεκίνο απαν πρεπ να τσανίζομε κυμ όστε τα χτίνια να μι εγλιάζνε απαν.

Το κσιλέεν το πάτομαν εν κιάλο εφτενον αλα εν άσσκεμον. Τα πατόματα ασο χόλαν κε ασιν γλίναν κι γιαραέδνε. Εκίνα ρυφίζνε τιν ιγρασέαν κε το κσιλέεν πα το πάτομαν τσυρυκεβ.

Το πάτομαν πρεπ να γίνετε ενακσάι σο γιαν απαν με αβλακόπα για τα κατσυρέτσια.

Το χτίριον πρεπ χορις άλο να εν φωτιναρον. Χορις φος το καθέναν χαιθαν μαρένε:ε. Το φος εφτάι τα χτίνια ζοιρα, χαν τιν αρόστιαν κε περισεβ το γάλαν τι χτινίον ντο αλμέχκυνταν.

Τα παραθήρια σο μαντριν πρεπ να ιν τρανα όπος κε σοσπίτια.

Μόνον το πεσλιν το βίον ντο πεσλεέφκετε για το σπάκσιμον γίνετε να φιλάτοματο σε σκοτινον χτίριον.

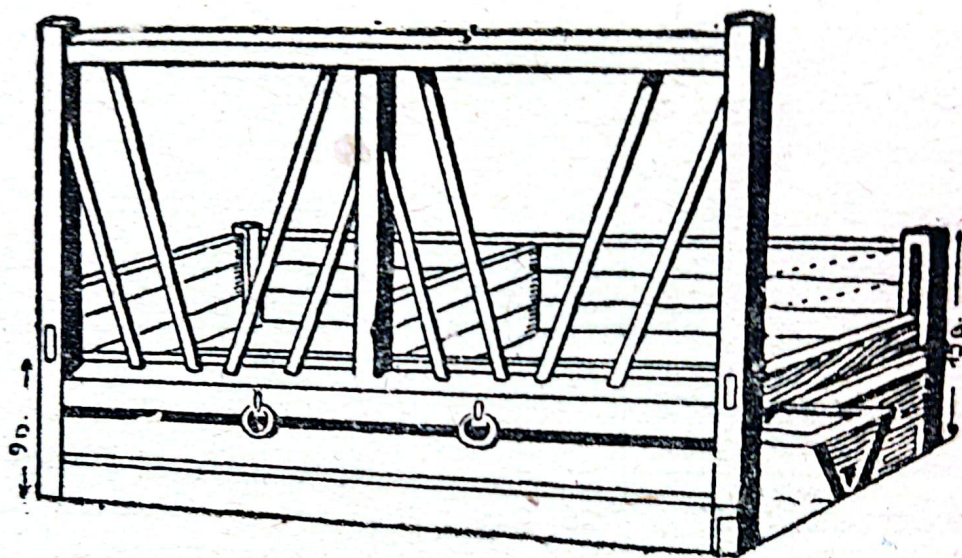
Τα χτίνια ασόλον καλον εν να δάλοματα αετς όστε το κιφάλναταν να τερι σο τυθαρ κιαν. Ανάμεσα σο παθινιν (καρμόςσκα)



κε εο τυβαρ πρεπ νχ απομεν μέρος απόπυ θα περαν ι αναφαγα για να επορυν κε δίνε σα χαιβάνια αναφαγαν.

Τα διαφράγματα (ετόιλα) επορυν να ιν ειν ειραν απιμάκρια εο ζέβρεν κε εο δεκςσιον το τυβαρ. Αντμεσα εα ειράδας πρεπ να απομεν πλατιν προχοτ για να καθαρίυνταν τα κόπρια.

Αςόλια τα κατάλιλα τα ραζμέρια τι διαφραγματίον κε τι περαζματίον ιν αίχα:



Παθινιν (κορμώσκα) για δύο χτίνια

Το μέρος απόπυ θα περαν ι αναφαγα πρεπ να εςς πλάτος 70 σαντίμετρα.

Το πλάτος τι παθινι 1 μέτρο.

Το μάκρος τι διαφραγματι 2 μέτρον

Το πλάτος τι διαφραγματι  $1\frac{1}{2}$  μέτρον

Το μέρος απόπυ θα περάνε τα κόπρια πρεπ να εςς πλάτος  $1\frac{1}{2}$  μέτρο.

Το πσίλος τι διαφραγματίον αποπες πρεπ να εν υς 3 μέτρα. Κατάλιλα παθινία ιν μόνυν τα τριφερα τα πλατέα ντο ιν κατάλιλα για το καθάριμαν, τα στερεα κε χορις κεσσάδας για να μι χτιπίυνταν τα χτίνια. Αςόλεν καλα παθινία ιν τα εμαλ'ρόβανι, τα τσιγυνένια, κε τσεμεντένια. Τα κσιλένια τα παθινία κιν δινατα κε γολάγια τσυρυκέβνε.



Σιν ικόναν δικνιζ καλά χτιζμένον παθινιν. Ατο αποτελίτε ασο στολ τι αναφαγας, ασο ολυκ για το νερον κε ασιν ρεσσέτκαν. Ι ρεσσιότκα κιαφιν το χτίνον να θαλ τα ποδάριαθε απες σο παθινιν κε να κσιν τιν αναφαγαν απαν σο χόμαν.

Το πσίλος τι στολι για τιν αναφαγαν ασο χόμαν 45 σαντιμ.

Το πλάτος 54 σαντ.

Το πλάτος τι ολυκι 32 σαντιμ.

Το βάθος 18 σαντ.

Το πσίλος τι ρεσσιότκας ασο πάτομαν  $1\frac{1}{2}$  μετρο.

Το πλάτοςαθε για έναν χτίνον 1 μετρο.

Καλον εν αν σο μαντριν κεκα εν γιαζιν (ζαχον) όπου γίνετε να αφίνουμε τα χτίνια να λάσκυν, όνταν κι θόσκυνταν.

Ασόλον καλίον εν να κρατούμε τα χτίνια σον καθαρον τον αέραν κε απες να θάλοματα μόνον σον βροχερον κε σο κρίον τον κερν. Αλόμαν τον σσιμονκον πα χριάσσετε να λαλύματα για κάμποσα όρας κε να φάζοματα σον αέραν.

Τα χτίνια πρεπ καλά να τερύματα. Δίο φορας τιν ιμέραν εν χριαζύμενον να αλάζομε τα στροσίδα (χορτάρια απαν σα οπία κίτε το χτίνον) Τα στροσίδια κι πρεπ να ιν κυχνοτιά-ρια κε σαπεμένα. Πρεπ να τερύμε για να μι ιν ανάμεσατον φαρ-μακερα χορτάρια.

Τα παλεα τα στροσίδια πρεπ διαμιας να είρομε σο χύσσκ. Τα παθινία χριάσσετε να φιλάτομε καθαρα, να πλίνοματα με ζεστον νερον.

Τα χτίνια πρεπ να καθαρίζοματα κάθαν ιμέραν με τα φύρ-τσας (σσότκας). Το καλον τον κερν χριάσσετε να πλίνομε κε λύζομε τα χτίνια.

Ιλιαμ-ίλιαμ πρεπ να στοσζέδομε προσεχτικα τιθάκ-νατυν. Τιθακ πρεπ σιχνα να πλίνοματο με το σαπον για να μι γίνετε βασπκλένιαν ασα τζαμύρια.



Πριν το άλμεγμαν πρεπ τιθακ τι χτινι να πλίσσχετε με το νερον κε να σπονκίζετε με καθαρον πεσσιρι.

Τα σσέρια, τα σσκέβια, ι κάμαρι σον κερν ταλμεγματι πρεπ να ιν καθαα.

Πρεπ να τερύμε τιν ιγίαν τι χτινίον κε σιχνα να κρίζομε τον γτινιάτρον. Τάροστα τα χτίνια χριάσσετε διαμιας να χορίζοματα. Τα χιριότερα πρεπ να φογύμεσ τιν φθίσιν (τυπερχύλιοζ.)

Ι φθίσι γολάιγια μεταδόχχετε ασο γάλαν σα μυσκάρια κε σανθορπς.

### ΝΤΟ ΝΑ ΦΑΖΟΜΕ ΤΑ ΧΤΙΝΙΑ

Πολι λογαριάζνε πως ατο εν τζιπ γολάι δυλίαν: έβαλεσ ολίγα κομένα αςσίρια, έσιρες απαν κε κσερα χορτάρια κε ετελίοσεν όλεν ι δυλία.

Ελαμεν αετς απλον κεν ι δυλία σιν πραγματικότιταν. Πρεπ να φάζομε τα ζα εγρικιμένα όπος σιμβυλέβνεμας ι αγρονομ. Πριν ασόλια πρεπ να εκσέρομε ντο ίδος αναφαγάδας εβρίυνταν. Ιν αναφαγάδας κσερα, πράσινα, δινατα κε ζομερα.

Κσερα αναφαγάδες, γιάχοτ σιάρτια ιν τα σολόμας, κσεροχώρταρα κε ταςσιρ.

Πράσινα αναφαγάδας ιν τα διάφορα χορτάρια. Τα δινατα ταναφαγάδας ιν τα μαχύχας (ζζμίχα) τα ότρυπια κε τα κοχία.

Τα ζομερα ταναφαγάδας ίνε τα σέφτελα, τα μαρχόφκας, καρτόφια κε άλα.

Ολια ατα ταναφαγάδας ίνε διάφορετικά κατα κε το θρεφτικον τιν υσίαν ντο έχνε. Πρεπ να εκσέρομε, πότε πόσον, κε ασόπιον αναφαγαν γίνετε να δίγομε τα χτίνια.

Τα σκλιρα ταναφαγάδας ίνε ασόλον τα ολιγοθρεφτικά. Αλόμος ασατα πα πρεπ να δίγομε τα χτίνια κε όχι ολιγότερον ασα 3-5 κιλα το μερόνιχτον. Μόνον το καλοκερ αν ιν όσον χριάσκυταν πράσινα χορτάρια επορύμε να μ δίγομε κσερον αναφαγαν.



Με μόνον το σκληρόν τιν αναφαγαν πολλα γάλαν κέπορις να περτε. Το χτίνον τρὸι ὄχι περισον ασα 19 κιλα κσεροχόρταρον το ιμερόνιχτο, κε δι μόνον 8 κιλα γάλαν. Αν ὁμος δίγομε το χτινον κιάλο ἀνατον αναφαγαν, ατότες επορούμε να πέρομε ἑος 25 κιλα γάλαν.

Το καλον το κσεροχόρταρον εν το τριφιλ ντο θερίετε ὄνταν τζιτζακον κεπεκι το δικ ντο θερίετε πριν ασο τζιτζεκιάζμαν.

Ιστερα ἔρτε το κσεροχόρταρον ασα λιβάδια ντο πατίουνταν ασο νερον κε το κσεροχόρταρον ασα χορτάρια ντο σπέρκουνταν ι τιμοφέεφκα, ι αφσιανίτσα, ι κόστρα, ι πιρέα κε τὰγρεν το πιζελ. Το χορταρ ασα λιβάδια ντο πατίουνταν ασο νερον εν χιρότερον. Κιάλο εσιρ εν το χορταρ τι τζορμας. Ατο χαλαν το στομάχιν τι χτινι κε το γάλαν.

Το καλίτερον ι σολόμα για τιν αναφαγαν εν τιλαφένεν κε το κριθαρένεν. Το τζαβταρένεν ι σολόμα εν ολιγοθρεφτικον.

Εκίνο γίνετε να δίγομα μόνον σον κερν πυ κεν αναφαγαν. Τιν σολόμαν πρεπ να χασσέδοματο ολίγον, να κόφτοματο να ταράζομε απαν λας γιάχοτ ὄτρυπια.

Το κριθαρένεν τασσιρ εκσετίας ταχαντίον (κολιύτσκας) κι γίνετε να δίγομε κσάι.

Τασσιρ τι τσαβταρι πρεπ απεμπροστα να χασσέδομα. Το ιλαφένεν τασσιρ γίνετε να δίγοματο κε αχάσσεφτον.

Καλον αναφαγαν εν το τριφιλ κε τασσιρ ασο λιναρ. Ολια τάλα τα τσεσιτία τασσιρι για αναφαγαν κιγιαραέβνε.

Ασα πράσινα ταναφαγάδας καλον εν το πράσινον το τριφιλ. Αλόμος σέναν διαρ κι γίνετε να δίγομε τριφιλ παραπαν απο 20 κιλα αλέος θα πρέσσκετε τι χτινι ι κιλία κε εφτάγιατο διάριαν κε τα γαστρομένα ενερίφτνε (χάνε το μυσκάρνατυν).

Το Σσθέτσκι τάσπρον το τριφιλ εν κιάλο θρεφτικον ασο κὸκινον κε κι φυσκον τα κιλίας τι χτινίον.

Καλον εν για τιν αναφαγαν ι λιυτζέρνα αλόμος απατο πα πολλα κι γίνετε να δίγομε επιδι το γάλαν θα γίνετε πικρον.



Το πράσινον το λαζυδ προπάντον σο σιλος λογαριάετε τζιπ καλον αναφαγαν.

Πρεπ να τερούμε, σιν αναφαγαν να μι ρύζνε φαρμακερα χορτάρια. Αγίκα φαρμακερα χορτάρια πολλα εβρίυνταν. Κάπια άσατα επορυν να φαρμακόνε τα χαιβάνια. Αλα φέρνε παραλυσίαν (παράλιτς), διάρ:αν κε άλα αρόστιας.

Φαρμακερα χορτάρια λογαριάνυνταν τα οκαλυθα: το γβοςσ τι χοραφι, τι τζορμας κε τορμανι, το ζιμόβνικ, ι γαρτζίτζα, ο καπνον το σσάβελ κε τα φαρμακερα τα κυκυδάκια.

Αχα γιατι χριάσσετε να καλιτερέβομε τα λιβάδια κε τα χοζάνια; με το να τσακελίζομε κε να αχπάνομε τα θλαβερα τα χορτάρια.

Κιάλο καλον εν αν να λαλλιετε τάσσεκεμον το λιθαδ κε να σπέρκετε με καλον χορταρ. Το σπέρσιμον τι χορταρι εν ορέλιμον κε σιν έχτασιν τι γεοργίας.

Αναβα ντο ανιθαζ τιν εσοδιάν τι πσομι, ατο ακόμαν δι κε θρεφτικον κσεροχόρταρον..

Σο τελεφετέον τον κερυν τα χαιβάνια ερχίνεζαν κε δίνε στίπον (κβάσσενι) αναφαγαν, διλαδ: σιλος. Γιατατο χτίζνε πάσνιας (πίργυς) ίτε αχταλέβνε κυία κε γομόνχτα με φίλα ποστανλυχι με γλιμένα χορτάρια κε κοστέλια.

Τα κυία τσιπόνατα για να μι εμπεν απες αέρας κε νερον. Αετς πα ι αναφαγα ντο πέρκετε εν πολλα θρεφτικον κε νόστιμον κε πολλα περισεβ το γάλαν. Ασα ζομερα ταναφαγάδας ασόλον καλον εν το σέψτελον για αναφαγαν. Ασατο γίνε ε να δίγομε έος 30 κιλα τιν ιμέραν. Καλον εν κε ι μαρκόβκια. Τα καρτόφια πρεπ να δίγομαιο άπσετα, κομένα, πλιμένα κε όχι περισον ασα 12 κιλα τιν ιμέραν, αλέο: θα πιαν το χτίνον ι διαρία.

Παρακάτο πάι το τυρι επς, ι προύκβα.

Δινατα αναφαγάδας πρεπ να δίγομε όχι ολιγότερον ασέναν κιλον, κε όχι περισον ασα 6 κιλα σο ιμερονιχτ σο κάθε κιφαλ.



Ατα ταναφαγάδες πρεπ να τaráζοματα τέναν με τάλο. Π.χ. ταλεβρ τι τζαβταρι να δίγομα εντάμαν με τα ότρυπια κε τιν μαχύχαν. Ανάλεστον κοκιν να δίγομε κεν καλον — το αλεζ- μένον εν κιάλο οφέλιμον. Τα καλα τα μαχύχας ίνε τι σίμιτζκας. Ι μαχύχα τι λιναρι αν κε εν κε θρεφτικον, όμος ασεκίνο το γά- λαν πικρεν, κε το βύτορον, γίνετε αλικον. Καλα ιν τα ακόλουθα αναφαγάδας: Το ιλαφένον, το λαζυδένεν, κριθαρένεν κε το τζαβτα- ρένεν τ'αλεβρ. Το πιτελ κε τα φάδατα ίνε κιάλο άσσεκεμα. Πολα καλα για τιν αναφαγαν ίνε τα σιταρένια τα ότρυπια όμος εκίνα κι γίνετε να δόχκυνταν περισον ασα 4 κιλα. Ονταν δόχκυν- ταν πολα επορι το χτίνον να πιάνια ι διαρία.

## **ΑΣ ΒΑΛΟΜΕ ΣΙΝ ΤΙΖΙΑΝ ΤΟ ΣΟΣΤΟΝ ΤΟ ΔΟΣΙΜΟΝ ΤΑΝΑΦΑΓΑΣ**

Τιν αναφαγαν πρεπ να δίγομε τα χτίνια όχι σοματ (όσον έρτε εριάστια), αλα με το ζιγιν.

Το χτίνον ντο δι παραπαν ασα 12 κιλα γάλαν, αναφαγαν πα χριάσσεκετε περισον. Εκίνο ντο δι μόνον 1 κιλον γάλαν, ανα- φαγαν πα ολίγον χριάσσεκετε. Κάπι εθαρυν: „όσον πολα θα δίγο αναφαγαν ατόςον πολα γάλαν θα πέρο“. Ατο σοστον κεν. Αν δί- γομε αναφαγαν πάρα πολα, το χτίνον θα παρατρώι κε θα αροστεν κε όφελος κανέναν κι θα έχομε.

Πρεπ να εκσέρομε τιν θρεφτικότιταν κάθε αναφαγας, ατότε θα εν φανερον, πόσον ασόπιον τιν αναφαγαν πρεπ να δίγομε κε με πόν να αλάζομε τέναν γιάχοτ τάλο τιν αναφαγαν. Με άλα λόγια πρεπ να εκσέρομε το μέτρυν γιάχοτ τιν νόρμαν τι δοσι- ματι ταναφαγας.

Για το μέτρεμαν ταναφαγας επροζδιορίστεν εκίνο ντο λέγνε μονάδα τι αναφαγας. Αίκον μονάδαν επάρθεν τέναν το κιλον τι- λαφ.

Ονταν εκσέρομε τιν μονάδαν ταναφαγας επορούμε να παραβά- λομε τιν θρεφτικότιταν ανάμεσα σα διάφορα αναφαγάδες π.χ. 1 κιλον



αλεβρ σιν θρεφτικότιταν κεριαν εν ίσον με 3 κιλα λιβαδι χορταρ  
γιάχοτ 4 κιλα ανικσεσς σολόμαν.

1 θρεφτικότιτα ινος κιλυ αλεβρι, 3 κιλον λιβαδι χορταρι κε  
4 κιλα ανικσεσςι σολόμας θα εν ίσα με έναν μονάδαν αναφαγας  
διλ, 1 κιλο ιλαφ.

1 κιλον ιλαφ εν εκσίςυ θρεφτικον, όπος κε έλαν  
κιλον αλεβρ, γιάχοτ 1 κιλον ότρυπια, γιάχοτ ατόσον  
μακύνχαν, λιναρι κε σίμιςσкас.

1 κιλον λιναρ εν θρεφτικον ατόσον όσον κε 8 κιλα  
χορταρ λιβαδι γιάχοτ βικι.

1 κιλον ιλαφ εν θρεφτικον ατόσον όσον κε δίοιμς  
κιλα κσερον τριφιλ, γιάχοτ 4 κιλα τσορμας χορταρ, γιά-  
χοτ 5 κιλα ιλαφένεν σολόμαν, γιάχοτ 4 κιλα ιλαφένεν  
ασσιρ, ίτε 5 κιλα τξαβταρένεν σολόμαν.

1 κιλον ιλαφ εν θρεφτικον ατόσον όσον 6 κιλα  
καρτόφια, γιάχοτ 8 κιλα μαρκόβκας, γιάχοτ 10 κιλα σέ-  
φτελα, ίτε 12 κιλα τυρνεος.

1 κιλον ιλαφ εν θρεφτικον ατόσον όσον 8 κιλα  
πράσινον τριφιλ, γιάχοτ 10 κιλα πράσινον βίκαν με το  
ιλαφ, γιάχοτ 14 κιλα λιβαδι χορταρ, γιάχοτ 12 κιλα χο-  
ξανένεν χορταρ, ίτε 12 κιλα λαχανι φίλα, ίτε 15 κιλα  
σεφτελι φίλα, γιάχοτ 15 κιλα τυρνεψι φίλα.

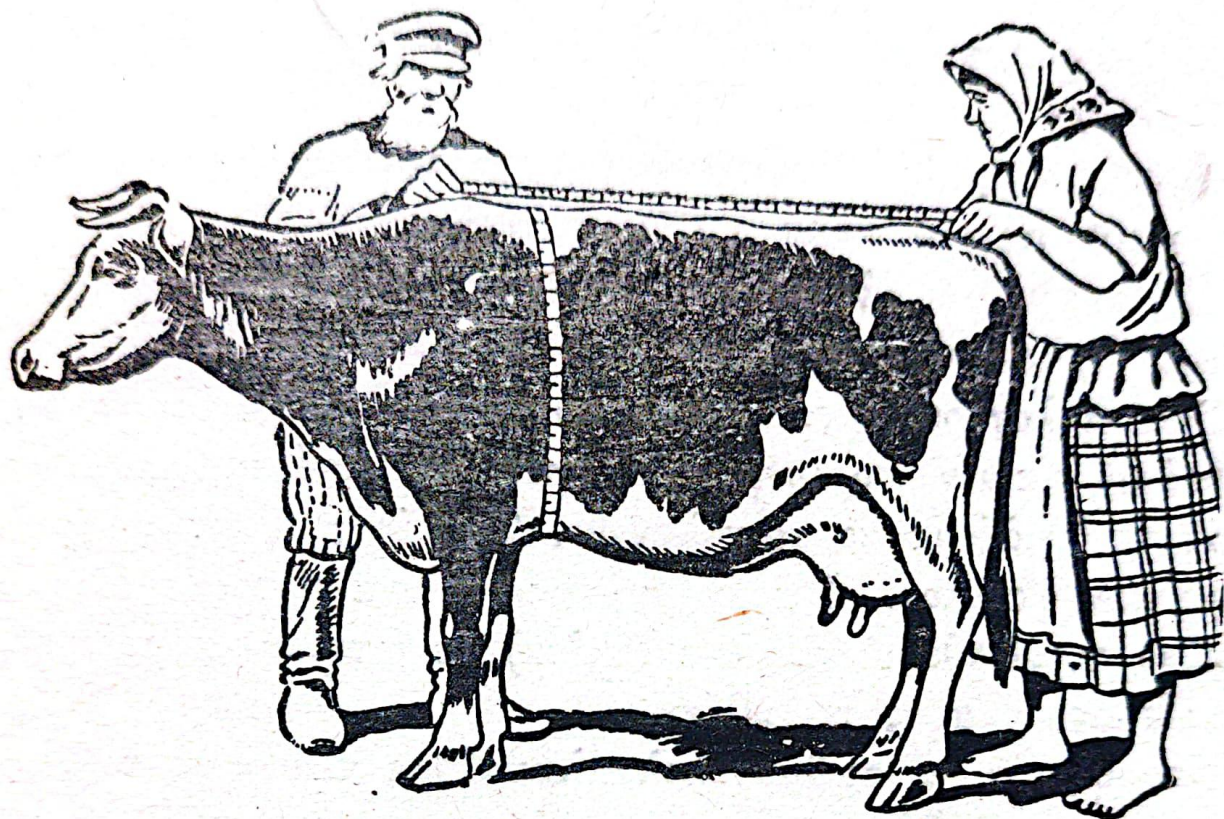
Κι γίνετε να δίγομε τα χτίνια μόνον έναν τξεςσιτ  
αναφαγαν όπιον κιαν εν. Το ςοστον το δόσιμον πρεπ να γί-  
νετε ασα διάφορα αναφαγάδας. Να αλάζομε τέναν τιν αναφαγαν  
με τάλο πάντα κι γίνετε.

Ιδιέτερα προσεχτικα πρεπ να αλάζομε τι δυνατι τα αναφα-  
γάδας με τα σιάρτια.

Ελογαριάστεν, πόσον ασόπιον αναφαγαν γίνετε να δίγομε το  
ιμερονίχτιον σο μεσέον το χτίνον ντο ζγιαζ 300-450 κιλα. Αυτό  
εν τι χτίνιον το παγιох:



Σαλόμαν ιλαφι γιάχοτ κριθαρι γίνετε να δίγομε όχι  
περισον 4 κίλα το ιμερονίχτιον



Πος πρεπ να μετρώμε το χτίνον, για να εβρίκομε το ζίγιναθε.

Σαλόμαν τζαβταρι γίνετε να δίγομε όχι περισον ασα  
3 κίλα το ιμερονιχτ.

Χορταρ λιβαδι γίνετε να δίγομε όχι παραπαν ασα 8 κίλα  
το ιμερονιχτ.

Χορταρ τριφιλι γίνετε να δίγομε όχι παραπαν ασα 25  
το ιμερονιχτ.

Κσερον χορταρ τριφιλι γιάχοτ βικι γίνετε να δίγομε  
όχι περισον ασα 8 κίλα το ιμερονίχτ.

Χορταρ γιάχοτ δικ πράσινον γίνετε να δίγομε όχι  
παραπαν απο 40 κίλα το ιμερονιχτ.

Σέφτελα γιάχοτ τυρνέπσια γίνετε να δίγομε όχι πε-  
ρισον ασα 32 κίλα το ιμερονιχτ.



Καρτόφια γίνετε να δέγομε όχι περισον ασα 8 κιλα το ιμερονιχτ.

Μακύχας γίνετε να δέγομε όχι περισον ασα 8 κιλα το ιμερονιχτ.

Οτρουπια γιάχοτ κριθαρένεν αλεβρ γίνετε να δέγομε όχι περισον ασα 4 κιλα το ιμερονιχτ.

Τζαβταρένεν ιλαφένεν, γιάχοτ λαζυδένεν αλεβρ γίνετε να δέγομε όχι περισον ασα 3 κιλα τιν ζύτκαν.

Για να λογαριάζομε, πόσον αναφαγαν χριάσσετε να δέγομε το καθαέναν χτίνον το ιμερονιχτ πρεπ να εκσέρομε το βάρος τι χτινι κε να ζιγιάζομε κε το γαλαναθε. Το βάρος τι χτινίου για να εβρίκομε κεν δίσκολον. Γιατατο χριάσσετε να μετρώμε το χτίνον ασιν ρίζαν τυραδιάθε ος τομιάθε (χολκι) κε ίστερα να μετρώμε το πλάτοςαθε ασο μία υς τιν κιλίαν.

Ντο ίβραμε τα αριθμους πολλαπλασιάζομε τέναν με το άλλο κε διερένοματο με το 50. Π.χ. αν το μάκρος τι χτινι εν 140 σαντίμετρα, κε ο γίρος εν 170 σαντ. το 140 πρεπ ναπολλαπλασιάζομε με 170.

Θα εβρίκομε 23 χιλιάδες 800. Δερένοματο ατο τον αριθμον με το 50.

Θα εβρίκομε 476. Ατο ο αριθμος δέχμας το βάρος τι χτινι. Θα ιπι το βάρος τι χτινιέμυν εν 476. κιλα.

Τιλικιαζμένον το χτίνον πρεπ να δέγομε σιν ζύτκαν απαν-αφα 2 $\frac{1}{2}$  κιλα σιαρτ αναφαγαν σα κάθε 100 κιλα βάρος. Αν το χτίνον ζιγιαζ 400 κιλα, πρεπ να δέγοματο 10 κιλα σιαρτ αναφαγαν το ιμερονιχτ. Αλ όμος емис υζζε εκσέρομε, όλι λιβαδι χορταρ κι γίνετε να δέγομε περισον ασα 8 κιλα.

Θα ιπι σα 2 κιλα γαρσι δέγομε ιλαφένεν σαλόμαν γιάχοτ ασσ'ρ. Αν το χτίνον εν στιρον κε κι δι γάλαν, ατο ατότε κανίτε. Αν όμος το χτίνον αλμέχκετε, ατότε χριάσσετε νο δέγοματο κε δυνατα αναφαγάδας.

Για να δι το χτίνον τρία κιλα γάλαν, χριάσσετε να δέγοματο



ακόμαν 1 κίλον δυνατόν αναφαγαν. Με άλλα λόγια, σε κάθε 3 κιλά γάλαν πρεπ να προστένομε απέναν μονάδαν αναφαγας, δυνατον αναφαγαν. Αν το χτίνον δι 15 κ'λα γάλαν τιν ιμέρην, ατότε το ιμερονηχτ πρεπ να δίγοματο ακόμαν 5 μονάδας αναφαγας, δυνατον αναφαγαν.

Πέρομε 2 μονάδας αναφαγας ότρυπια, 1 μονάδαν αναφαγας λιναρι μαχύχαν κε 2 μονάδας αναφαγας σέφτελα. Ατο θα εν 2 κιλα ότρυπια, 750 γραμάρια μαχύχαν κε 20 κιλα σέφτελα. Αχα πόσον αναφαγαν το ιμερονηχτ πρεπ να προστένομε σο χτίνον ντο αλμέχκετε 15 κιλα γάλαν.

Το ροσταβ ταναφαγας ντο δόχκετε σο ιμερονηχτ γίνετε να αλάζοματο. Να φάζομε το χτίνον πρεπ με τεκίνα ντο εβρισκάτε κε ντο κοστιζ εφτενα. Ομοσ σε κάθε δόσιμον πρεπ χορις άλλο να εμπένε κε δυνατα κε ριάροτικα αναφαγάδας κε πράσινα αναφαγάδας. Κι γίνετε να κςσίνομε έναν όπιον κιαν εν δυνατον αναφαγαν. Πρεπ να δίγομε ανατάραχα μαχύχας, ότρυπια κε αλεβρ ρα διάφορα ποσότιτας.

Αν ακόμαν κεκςέρομε πόσον αναφαγαν να προστένομε σο χτίνον, ατότε πρεπ να προστένομε 500 γραμάρια κε να ρτοςςέδομε πόσον γάλαν αλμέχκετε το χτίνον.

Αν το γάλαν επέμνεν το ίδιον, θα ιπι αναφαγαν εδόχτεν ολίγον κε πρεπ να περιςέδοματο. Αν το χτίνον επερίςεπσεν, — αναφαγαν πα πρεπ να προστένομε.

Αραγετς γίνετε να επιτιχένομε πολα μέγáλον άλμεγμαν.

Το καλον το γαλατιάρκον το χτίνον ρα πρότα 3-5 μίνας ίς-τερα ασο γένεμαν πρεπ να δίγοματο δυνατα αναφαγάδες γιάχοτ ριζόχορπα. Τα ρολόμας κε κςερχόρταρα σο χτίνον νταλμέχκετε νέα πρέπ να δίγοματο όχι περικον ασιμπσον, ασόλον τιν αναφαγαν. Ονταν το χτίνον αρχίνα να ολιγοστεβ το γόλον, γίνετε να ολιγο-στεβόμε τιν ανοφαγάναθε: ρα κάθαν τρία κιλα γάλαν ντο ολιγόστε-πσεν πρεπ να ολιγοστεβόματο απέναν κίλο δυνατα αναφαγάδας.



Τα στيرا τα χτίνια κιαλο σιφερομένον εν να δίγομε σιάρτια αναφαγάδες' όπου να τaráγουνταν ολίγα δινατα αναφαγάδες.

Καλον εν να δίγομε αναφαγαν με τιν σιρανι πρότα κιαρχις δινατα αναφαγάδας, ίστερα ριζόκαρπα κε σο τέλος σιάρτια.

Για να εφταμε να πλεθιν το φτίζμαν σο χτίνον, το οπίον βοιθα σο χόνεμαν τι φαγι, εν καλον να τaráζομε αςσιρ κε κομένον σαλόμαν σο αλεδρ γιάχοτ ότρυπια

Ατο το κομένον ι σαλόμα πρεπ να εν ιγρον κε αλατιζμένον. Τα σιάρτια ταναφαγάδας ντο θα δόχκυν σο χτίνον πρεπ να ιν 6 εος 16 κιλα, τα ριζόκαρπα—όχι περισον ασα 30 κιλα: τα δινατα ταναφαγάδας όλια εντάμαν όχι περισον ασα 6 κιλα.

Ταναφαγάδας πρεπ να ιν χορις άλο ταζέα.

Για το ζοιρον το χτίνον πολα άςσκεμα ίνε τα κυχυντιαγμένα κε τα τσυρύκια τα αναφαγάδας. Το κιορότερον πρεπ να φογόμες ταναφαγάδας, ντο ιν μυρταριγμένα με τιν μανίταν (γολόδνια) κιατα πα με τι πσομι το ζζανκαρ. Κι γίνετε να φάζομε το χτίνον φιτρομένα ριζόκαρπα. Ασα αναφαγάδας ντο ιν σσκεπαγμένα με σσον, κε ασα παγομένα ταναφαγάδας τα χτίνια πιάνιατα κιλόπονος, διάρια κε χάνε τα μυσκάριατυν.

Να φάζομε πρεπ 3 φορας τιν ιμέραν: το προι, το μεσιμερ, κε το βράδον. Αν εβρίυνταν δινατα κε ζομερα αναφαγάδας γίνετε να φάζομε 2 φορας—το προι κε το βράδον. Ταπόστασια αναμετακσι σα φασίματα πρεπ να ιν πάντα έναν.

Αν τα χτίνια πολα επερίμεναν τιν αναφαγαν, εκίνα αρχινυν να τρόνε αглиγορετα, άςσκεμα μασύνατο κε παρατρόγνε.

Τα σιάρτια ταναφαγάδες θα ιν κιάλο νόστιμα αν κόφτοματα κε χασσέδοματα γιάχοτ βράζοματα.

Ομος να ετιμάζομε χασσεμένον αναφαγαν πρεπ πριν ασο φαгин, αλέος εκίνο χαλάετε.

Πολα καλον εν τα χτίνια να λαλύματα σα βοσκοτόπια. Σο καθαρον τον αέραν τα χτίνια κιάλο καλίον τρόνε, γολάγια σινιθίζνε σο άλαμαν τι κερυ κε γιατατο κιάλο αρέα κριολογυν. Σο καθαρον



τον αέραν τα αλμεγάδια τα χτίνια δίνε πολλα γάλαν, κε τα μυς-  
κάρια κιάλο καλίον τρανίνε.

Ομοσ ασο σταλιν (στόιλο) σα βοσκοτόπια το χτίνον  
πρεπ να λαλύμα γάλια-γάλια. Κι γίνετε να βοσκίζομε τα χτίνια  
σο κρίον τιν δρόσον (τσιτσιαν) γιάχοτ, σιν γραυν: ατο εν πολλα βλαθερον  
για τα χτίνια, ίλιαμ-ίλιαμ για τα γαστρομένα.

Κι γίνετε να λαλύμε τα χτίνια σε ορμανλία κε τζορμαλία  
(βοσκότοπια). Σορμαν ιν χορτάρια τα οπία όνταν τρόγνατα τα χτίνια  
κατυρυν έμαν. Σα τζορμάδες (πολότας) ιν πολλα διάφορα βαχτιρίδια  
κε σχολέκια.

Για να καλιτερέβομε κε να περισέβομε τα βοσκοτόπια πρεπ τα  
τζορμάδες να κσερένομε.

Για να πιν το χτίνον πρεπ να δίγομε μόνον καθαρον  
νερον, όχι ολιγότερον ασα δύο φορας σο ιμερονίχτ.

Σο μαντριν απες πρεπ πάντα να εβρίετε νερον. Όσον πολλα  
πιν το χτίνον νερον ατόσον κιάλο καλον εν.

---





## ΤΟ ΤΕΡΕΜΑΝ ΤΙ ΓΑΣΤΡΟΜΕΝΥ ΤΙ ΧΤΙΝΙ

Ι βαριασία σο χτίνον εκσακολουθα 9 μίνας. Απαν-αφκα 6 εδδο-μάδας πριν ασο γένεμαν το χτίνον πρεπ „ναφίνοματο“ διλαδι να μι αλμέγοματο Τιθάκναθε πρεπ να αναπάετε, αλέος σο ερχόμενον τον χρόνον το χτίνον θα ολιγοστεβ δύο φορές το γάλαναθε.

Το χτίνον πρεπ ναφίνοματο γάλια-γάλια: σιν αρχιν ναλμέγο-ματο μίαν σο ιμερονιχτ κε ίστερα τα δύο ιμέρες μίαν, παρακάτο κάθαν τρία ιμέρες κε ίστερα να μι αλμέγοματο κςάι.

Το χτίνον σατο τον κερον θρεφτ το μυσκαρ ντο εςσ απέσαθε. Αν φάζομε άςσκεμχ το χτίνον θα αδυνατιζ κε θα δι αδίνατον, κε άςσκεμον μυσκαρ.

Το βαριαζμένον το χτίνον 2-3 μίνας πριν ασο γένεμαν πρεπ σο σινιθιζμένον το φαγίναθε να προστένομε 1 κιλο αναφτιγαν, κε πριν ασο γένεμαν να φέρομε ατο τιν πριπάφκαν εος 2-3 κιλα. Το χτίνον σον κερον πυ κιαλμέχκετε πρεπ να φάζοματο αετσι οπος κε τον κερον ντο ελμέχκυτον: ατότε ίστερα ασο γένεμαν θα δ παραπαν γάλαν.

Αν ομός το χτίνον ζαενον πριν ασο γένεμαν ατοτε ι αναφά-γα ίστερα ασο γένεμαν θα πάι σο κάλεμαναθε, κε όχι σο γάλαν.

Πρεπ να προσέχομε οστε το βαριαζμένον τα χτίνον να μι τρεςς.

Πρεπ να προφιλάτοματο ασα ρυκσίματα, ασα ντοςίματα κε ασο κρίον το νερον, σιχνα να στρόνομε άφκάταθε, τριφερα κε κσερα στροσίδια.

Αν σο χτίνον κρεμίετε ι κιλία γιάχοτ το στίθοσαθε πρεπ εκαν ιμπσον όραν να πορπατιάζοματο. Αν πριν ασο γένεμαν το χτίνον φερ γάλαν πρεπ να αλμέγοματο απο 2-3 φορές τιν ιμέ-ραν. Το βαριαζμένον το χτίνον κι γίνετε να βάλοματο σο σταλιν με



κατεφοροτον πάτομαν. Ονταν θα γενα το χτίνον πρεπ χορις αλο να βοιθύματο Κεπεκι πρεπ να αναμένουμε για να εδγεν ι καθάρισι.

Αν ι καθάρισι κεβγεν σο δέφτερον κε τρίτον το ιμερονιχτί, πρεπ αμέσος (ερότσνο) να κούζομε τον γιατρον για τα ζα — τον χτινιάτρον.

Χορις τον χτινιάτρον κι γίνετε να εβγάλομε τιν καθάρισιν: επορι να φαρμακύτε το έμαν κε ατότε το χτίνον πσοφα.

Το νεογενεμένον μυσκαρ πρεπ να σπονκίζομε τα φλέγματα (ελιζ) ασο στòμαν κε ασο μιτίναθε κε ίστερα να σπονκίζομε ολον ταπάναθε με το κσεροχόρταρον. Το μυσκαρ πρεπ να δίγοματο τιν μάναναθε να λίσσατο. Με τάλας κι γίνετε να τζανίζοματο, βλαβερον εν.

Το χτίνον ίστερα ασο έγενεσεν πρεπ να φιλάτοματο σιν χυ-  
λιασέαν. Πρεπ να φιμάτοματο ασα ρέδματα (εκβαζινιάκια) κε να δίγοματο μόνον λαφρον αναφαγαν. Σο πρότον τιν εβδομάδαν ίστερα ασο γένεμαν καλον εν να δίγομε ζεστον πλιμιν με ταλέδρια κε ολίγον κσεροχόρταρον. Ιστερα απολίγον-ολίγον επορούμε να περάνο-  
με σο καθεαφτυ τιν αναφαγαν.

Σο δέφτερον κε το τρίτον τιν εβδομάδαν πρεπ να δίγοματο ασόλον τα καλα ταναφαγάδας. Ιστερα ασα 5 μίνας το ποσον τι ανα-  
φαγας γίνετε να ολιγοστεβοματο.

---



## ΤΟ ΤΕΡΕΜΑΝ ΤΙ ΜΥΣΚΗΡΙ

Το μόνον το σοςτον ο δρόμος να περισέβομε το σιριν τι γα-  
λατοφόρυ τι βίονος εν να μι κόφτομε το νεοντιακον το βίον αλα  
σоста να πεσλεέβοματο.

Κάπι μονονικοκιρ σο περαζμένον τον χρόνον πριν να έμπε-  
ναν σο κολχοζ έκοφταν τα ζα κε ίλιαμ-ίλιαμ το νεοντιακον το βίον  
Σατο εκαντύρεβανατς ι κυλακ , ι οπί εθέλναν να χαλάνε το σοσι-  
αλιστικον τιν χτινοτροφίανεμυν. Ι κιβέρνισι εκσένκεν νόμον (ζακον)-  
ντο απαγορεβ να κόφκετε το νεοντιακον το βίον. Ονταν πεσλεέβομε  
το νεοντιακον το βίον πρεπ να ενθιμούμες: ασο άσσκεμον το μυσκαρ  
καλον χτίνον κεβγεν. Γιατατο για να εν το μυσκαρ καλον, κε δινα-  
τον, πρεπ σоста να φάζομε κε τερύματο. Σεμας όμος τα μυσκάρια  
θρέφνατα άσσκεμα, σο παλεον απαν. Φιλάτνατα απες σα τζαμύρια  
σα ιγρα κε κρία μυσσκενάρια (τελιάτνικα). Ολίγον δίγνατα καθαρον  
γάλαν. Γιατατο πολα μυσκάρια σεμας πσοφυν κε πολα πα τρανίνε  
αδίνατα κε άροστα.

Μόνον το τρανον το κολεχτιδικον το νικοκιρίον επορι να θαλ  
ορθα το τέρεμαν τι μυσκαρίαν. Τα μυσκάρια χριάσκυνταν χυλεν  
φοτινερων μυσσκεναρ. Ι εφτοσσι κε ι μεσεί-μονονικοκιρ-κεπορυ να  
χτίζνε αίκον μυσσκεναρ για έναν γιάχot δύο μυσκάρια, ατο κεν σιφε-  
ρόμενον σο μικρον το μονονικοκίρκον νικοκιρίον. Αλο πράμαν-να  
χτίγετε καλον χτίριον για δύο γιάχot τρία δεκάδας μυσκάρια τι κο-  
λεχτιδικυ νικοκιρι.

Το χτίσιμον με τα κολεχτιδικα τα δίναμια κεβγεν ακριβα.

Το μυσσκεναρ πρεπ να εν σο σκότνι τβoρ κεκα, τι καθενος  
κολχοζι.



Οντας χτίζομε το μυσσκεναρ πρεπ να ενθιμύμες, ότι τι ίλονος τα αχτίδας κε ο αέρας σκοτόνε το μαραζ. Γιατατο ι πομεσσένια χριάσσετε ειχνα να αερίσσετε κε τα μυσκάρια, να αφίνοματα σιν αβλιν. Κεάι κι γίνετε να κρατούμε τα μυσκάρια σα χύσσκια κεκα. Τα χύσσκια πρεπ να σπονκίουνταν. Σο μυσσκεναρ τα στροσίδια πρεπ να αλάγουνταν όχι ολιγότερον ανα τρία φορές τιν ημέραν. Καλον εν, αν κάθε μυσκαρ να ες χοριστον σταλιν.

Ομος ιδιέτερον καθαριότιταν πρεπ να έχομε σο πότιμαν τι μυσκαρίον. Τα σσκέβια ασόπια απες πιν πρεπ να ιν καθαρά, πρεπ να πλίσσκουνταν με ζεστον νερον κε να κσερένταν σον ίλεν.

Τα σσέρια εκινον πυ ποτίζνε τα μυσκάρια πρεπ να ιν καθαρά. Ασιν ακαθαρσίαν τα μυσκάρια επορουν να αροστένε με διαρίαν.

Ασόλον νο καλίον ι αναφαγα, ντο κεπορι τιδεν να πιαν τον τόποναθε για τα μυσκάρια εν το γάλαν τι μάνασαθε διλαδι καθαρον χτινι γάλαν.

Απες σο γάλαν ιν ολια τα υσίας ντο χριάσκουνταν το μυσκαρ για να τρανιν κε να αναπτίετε.

Ατα τα υσίας ιν: τα λεφκόματα (πελκία), τα γιαγλοςίνιας, βιταμίνιας κε άλλα.

Ασα εκατον μέρια τι γαλατι τα 73 μέρια το μυσκαρ χονέβιατα. Ατο θαιπι ότι τα 73 μέρια ασα υσίας ντο εβρίυν αποπες σο γάλαν, παν σο όφελος τι μυσκαρι.

Σα μυσκάρια το γάλαν πρεπ να δίγοματο χυλεν, θαιπι χυλιασέαθε πρεπ να εν αίκον όπος κε το γάλαν τι μάνασαθε Ατο γίνετε πολα έφκολα. Σο σσκέδος, όπου απες φάζνε τα μυσκάρια, βάλνε βραζμένον νερον. Το σσκέδος ζεστεν. Ιστερα το όραζμένον νερον κσσίνατο κα, κε το σσκέδος γομόνε γάλαν. Το γάλαν περ εκίνο τιν χυλιασέα, ντο χριάσσετε τα μυσκάρια.

Για να τεριατέβομε καλα χτίνια κι πρεπ να εγυγέβομε ασα μυσκάρια το καθαρον το γάλαν. Υς τα 3 εβδομάδας χορις άλλο πρεπ τα μυσκάρια να φάζοματα καθαρον γάλαν. Ιστερα ασα 4 εβδομά-



δας το καθαρον το γάλαν ολίγον-ολίγον ολιγοστέβνατο κε αλάζνα-  
το με αποθογαλιαζμένον γάλαν, με κσεροχόρταρον, με ιλαφ με μαχύχαν.

Αχα π.χ. πως πρεπ να φάζομε τα μυσκάρια.

Τινος εβδομαδου το μυσκαρ δίγνατο ασεναμπς εος τρία  
λίτρας γάλαν

Το διο εβδομαδου δίγνατο ασα τρία εος τρίμπς λίτρας.

Το τρία εβδομαδου ασα 3 εος 4 λίτρας.

Το τέσερα-εβδομαδου 4 λίτρια.

Το πέντε-εβδομαδου το μυσκαρ δίγνε ασα  $3\frac{1}{2}$  ος 3 λίτρια  
γάλαν, 50 γραμάρια ότρυπια, 50 γραμάρια ιλαφι 50 γραμάρια λινاري  
ασιρ κε 50 γραμάρια λινاري αλέβρια.

Το εκς εβδομαδου—3 λίτρας γάλαν, 170 γραμάρια ότρυπια  
100 γρ. ιλαφ, 100 γραμάρια λινاري ασιρία κε γραμάρια λινاري αλεβρ.

Το εφτα-εβδομαδου—ασα 5 εος 2 λίτρας γάλαν, 250 γρ.  
ότρυπιά, 150 γρ. ιλαφ, 150 γρ. λινاري ασιρ κε 150 γρ. λινاري  
αλεβρ.

Το οχτο-εβδομαδου— $1\frac{1}{2}$  λίτρας γάλαν, 350 γρ. ότρυπια,  
250 γρ. ιλαφ, 1350 γραμ. λινاري μαχύχαν κε 150 γρ. λιναρ.

Το 9-εβδομαδου — ασέναν λίτραν εος ιμπσον λίτραν  
γάλαν, 400 γραμ. ότρυπια, 300 γρ. λινاري ασιρ 200 γρ. λινاري  
αλεβρ.

Αδακα ντο σιμιόνομε το γάλαν εν ασόλεν τολίγον. Ασατο  
κιάλο ολίγον κι γίνετε να δίγομε τα μυσκάρια αλέος ασεκίνα κι θα  
εβγένε καλα χτίνια.

Το νεογενεμένον το μυσκαρ δίνε 1 λίτραν καθαρον γάλαν  
Απαν-αφκα ιστερια ασέναν ιμέραν το μυσκαρ υζζε περ 2 λίτρας  
Τάλα τα 5 ιμέρας δίγνατο υζζε απο 3 λίτρας το ιμερονιχτ. Ασο  
5-ον τιν εβδομάδαν το καθαρον το γάλαν αρχινα να ολιγοστεβ.  
Αρχινυν κε αλάζνατο με τα ότρυπια ασιρ κε ιλαφ τα οπία πε-  
ρισέβνατα ολίγον κε γάλια-γάλια.

Αλόμος σεμας σπάνια εφαρμόζνε ατο το ολίγον-ολίγον τάλα-  
γμαν ταναφαγας.



Τα σιιιθιζμένα το 1-ον τιν εβδομάδαν το μυςκαρ δίγνατο καθαρον γάλαν. Κεπεκι αρχινυν να δίγνατο αποθογαλιαζμένον γάλαν γιάχοτ καθαρον γάλαν ταραγμένον με το νερον. Κε τελεφτέα διαμιας κόφνε το γάλαν κε αρχινυν να δίγνε το μυςκαρ άναφαγάδας.

Βέβεια, το στομάχιν τι μυςκαρι κεπορι αετς αγλίγορα να σιιιθιζ σο άλαζμαν τι αναφαγας. Γιατατο τα μυςκάρια σιχνα αροστένε.

Να ποτίζομε το μυςκαρ πρεπ ασιν εσάικαν. Βέβεια γολάγια θα έτον ναφίνομε το μυςκαρ σιν μάνανεθε αλόμος το μυςκαρ ατότε βιζαν πολα γάλαν. Γιατατο καλίον να ποτίζοματο.

Για να τρανίνε καλα τα στύδια τι μυςκαρι πρεπ σιν αναφάγανεθε να προστένομε φοσφορνοχίςλι κιρετζ. Καλον εν να δίγοματο κε λις κε λιθαρένεν άλας.

Κι γίνετε να κρατόμε τα μυςκάρια δεμένα, ασατο εκίνα ανι-σιχυν κε άσσκεμα τρανίνε.—Ος 4 κε ακόμαν ος 5 μινον τα μυςκάρια γίνετε να κρατò ματα εντάμαν, αλόμας πρεπ τα προσέχομε για να μι εκίνο βιζάνε τέναν τάλο.

### ΘΑ ΔΙΠΛΑΣΙΑΖΟΜΕ ΤΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΙΣΙΝ ΤΙ ΓΑΛΑΤΙ

Το καλον το τέρεμαν, ι καθαριότιτα κε τα γνόσια καλιτερέδνε τεμέτερον το ολιγόκερδον το βίον.

Το περίεμαν τι ταχοτι σι γαλατι το νικοκιρίον εν γιατεμας απαρέτιτον. Το ποτρέπνοστ σο καλον τιν τροφιν μεγαλον εμ σεργάτας κε εμ σι κολχόζνικυς.

Αναθα το πσομιν εμιας χριάσκυμες ακόμαν γάλαν, δύτορον, κρέας. Το ποσον τι γαλατι πρεπ να περισέδοματο δύο φορας.

Γιατατο έλεγεν σο 16-ον σγεζτ ο σιν. Γιάκοβλεδ. Ο κολχόζνικον πρεπ να περισεδ το κυλάνεμαν σατα τα θρεφτικα προτύκτια για τον εαφτόναν κε πρεπ να δι απατα σον εργάτεν.

Οσον περισον κρέας, γάλαν κε βύτορον θα διν τα κολχόζια τιν πολιτίαν, κιάλο - περισον πέρνε εκιν αγροτονικοκιριαχα μιχανας.

Θα ιπι ατόσον κιάλο αγλίγορα κε έρκολα θα εκπλιρύτε το πεντάχρονον πλάνον τι λαικυ νικοκιρι.



## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Μετασχιματίζομε τιν χτινοτροφίαν σα σοσιαλιστικα θάσια . . .	3
Θα εκσασφαλίζομε τα σιρίαμυν με αναφαγαν . . . . .	9
Πος να καλιτερέδομε το σόι τι γαλατερι τι θίονος . . .	10
Το σοςτον το γάστρομαν εν ζαλογ τι ιγίας.	
τι μυσκαρίον τι . . . . .	14
Πος πρεπ να φιλάτομε τα χτίνια . . . . .	19
Ντο να φάζομε τα χτίνια . . . . .	24
Πος νακαλιτερέδομε το σοςτον το δόξιμον ταναφαγας . . .	27
Το τέρεμαν τι γαστρομένυ τι χτινι . . . . .	34
Το τέρεμαν τι μυσκαρι . . . . .	36
Θα διπλασιάζομε το κυνάνεμαν τι γαλατι . . . . .	39







ТІМІ 12 НАПІКІА  
ЦЕНА 12 КОП.

11504